您好

揭開神秘面紗。 Nokia 7280

幽暗如黑夜,隱藏著無窮的魔力與神秘。 您的Nokia 7280就在此處。

輕輕推開滑蓋,浩瀚及豐富的漸漸展露眼前。

喚醒我的激情。被那朝氣勃勃的輪廓深深吸引,猶如 一團紅色烈焰反射在鏡面螢幕上。

她纖細、圓滑的影子時刻盤旋在心中,散發著裝飾藝術 的誘惑。

握在手中,征服神秘並探索魅力凝聚的醉人神韻。 黑夜,深不可測,令人神往。 配備Nokia 7280整裝待發。



軟迎使用 **Nokia** 手機





9234603_7280_1_zh.fm Page -7 Thursday, November 18, 2004 3:57 PM









一致性聲明

本公司 (NOKIA CORPORATION) 聲明產品 RM-14 符合下列說明委員會 (Council Directive) 的規定: 1999/5/EC。

一份一致性聲明的副本可於

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ 內找到。

C€168

Copyright © 2004 Nokia。版權所有。

未取得 Nokia 的書面同意,嚴禁以任何形式複製、傳輸、分發或儲存本文件 部分或全部內容。

Nokia、Nokia Connecting People、Xpress-on、Pop-Port 和 Navi 是 Nokia Corporation 的商標或註冊商標。本文件中所提及的其他產品與公司名稱可能 分別爲其各自擁有者之商標或註冊名稱

Nokia tune 是 Nokia Corporation 的聲音標誌。

美國專利號碼爲 5818437, 其他專利權正在申請。版權所有。

Bluetooth 是 Bluetooth SIG, Inc. 的註冊商標。



包括 RSA BSAFE 密碼編譯或來自 RSA Security 的安全協定軟件。

Nokia 奉行持續研發的政策。Nokia 保留對本文件中所描述產品作出改變和改 進的權利,恕不預先通知。

在任何情況下,對資料遺失、收益損失或因此所造成任何特別、意外、隨之 而來或非直接的損壞, Nokia 恕不負責。

本文件的內容以「現有形式」提供。除所適用的法律外,有關本文件內容的 正確性與可靠性,不論是明示或默示性,包括但不僅限於,對特殊目的的商 用性與適用性都不提供任何保證。Nokia 保留隨時修訂或收回本文件之權利, 恕不預先通知。

特定產品的供應可能根據地區的不同而有所分別。請向您就近的 Nokia 經銷 商查詢。

出口控制

此裝置可能包含受美國或其他國家出口法律和條例約束的商品、技術或軟 件。禁止一切與法律抵觸的改動。

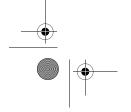
9234603

第1版























目錄

安全規正IV	
一般資料v	輸入法指示符號10
銷售套裝內的標籤v	
有關您的裝置v	
共享記憶體 v	1/2 TZ #A 1 VH
密碼 v	
網絡服務 vi	1/2 手L \\ + +
配置設定服務vi	
下載內容和應用程式vii	
Nokia 在網上的支援 vii	
	34 7 - 1 AR - 1 AR
1. 您的手機 1	進入功能表功能1
按鍵和插孔1	功能表14
使用旋轉鍵1	6. 功能表 16
待機模式2	
背景圖片和螢幕保護圖案	
省電 3	
基本指示符號3	
鍵盤鎖 (按鍵保護) 4	廣播訊息20
2. 開始使用 5	系統指令編輯器20
安裝 SIM 卡5	
	扒尽 敢止∠
爲電池充電 5	世中 (場)
開機和關機	运洋吧叭%叫双足 4.
正常操作姿勢	
縛上電話繩 6	儲存姓名和電話號碼
取下及更換快速滑蓋6	
3. 通話功能 8	爲每個姓名儲存多個號碼、
撥打電話	义子垻日刄圓隊 2.
接聽或拒絕來電	補粗以删析計月
通話時的選項	1发衣咿帕八 4.
四阳时以发气	及2000年11
	語音撥號24

















瀏覽器的外觀設定	40
Cookies	40
書籤	40
下載	41
服務信箱	
瀏覽器安全性	42
SIM 服務	43
數字輸入	44
7. 個人電腦連接	45
個人電腦套件	45
(E)GPRS、HSCSD 及 CSD	46
使用數據通訊應用程式	46
8. 電池資料	47
充電及放電	47
9. 原廠增強配套	48
電池	48
室內	48
AC-1 Nokia 摺合式充電器	48
快速旅行充電器 (ACP-12)	48
10. 保養及維修	49
11. 附加的安全資料	50
有限保證	54
您的個人資料	55
	56

























安全規定

請閱讀下列簡易的使用原則。不遵 守這些規則可能會產生危險或觸犯 法律。請閱讀完整的用戶指南以獲 取進一步資料。



安全規定

當禁止使用無線電話,或 可能造成干擾或危險時, 請勿開機。



行車安全第一

請遵守所有當地法律。駕 車時請使用 発提操作,方 便控制車輛。駕車時您應 該優先考慮行車安全。



干擾

所有的無線電話都容易受 到干擾,影響效能。



在醫院內請關機

遵守所有限制。位處醫療 儀器附近請關機。



在飛機上請關機

遵守所有限制。無線裝置 在飛機上會造成干擾。



加油時請關機

請不要在加油站使用手 機。靠近燃料或化學品 時,請不要使用手機。



進行爆破時請關機

遵守所有限制。進行爆破 工程時,請不要使用手 機。



正確使用

僅在產品文件中所述的正 常位置使用手機。如非必 要,請勿觸摸天線。



合格的服務

只容讓合資格的服務人員 安裝或維修本產品。



增強配套和電池

只使用認可的增強配套與 電池。不要連接不兼容的 產品。



防水性

您的手機並不防水。請保 持乾燥。



備份資料

請記住爲儲存於您手機內 的重要資料備份或保留手 寫記錄。



與其他裝置相連

在連接任何其他裝置時, 請先閱讀其使用指南,獲 取詳細的安全指示。不要 連接不兼容的產品。



緊急電話

請確保手機已開機且處於 服務區內。視乎情況按結 束鍵數次(如結束通話、退 出功能表等),以清除螢 幕。按住中間選擇鍵,然 後輸入緊急號碼,再按通 話鍵。

如果鍵盤已鎖定,先開啓 鍵盤鎖。說明您的位置。 當接到掛掉電話的允許後 才可結束通話。

























一般資料

■銷售套裝內的標籤

標籤中包括有關服務及客戶支援 的重要資料。請將這些標籤置於 安全的地方。

將 A 標簽貼在隨銷售套裝附上 您的詳細資料部份。

■有關您的裝置

本手冊所敘述的無線裝置適用於 EGSM 900、GSM 1800 與 GSM 1900 網絡。請聯絡您的服務供 應商以獲取更多有關網絡的詳細 資料。

當使用本裝置的功能時,請遵守 所有法律並尊重他人的隱私和合 法權利。



警告:要使用此裝置內的任何一種功能,除響鬧外,裝置必須開啓。當無線裝置可能造成干擾或危險時,請勿開啓裝置。

您的裝置及其增強配套可能包括 細小配件。請將配件置於兒童無 法觸及的地方。

關於認可增強配套的供應情況, 請向您的經銷商查詢。當您切斷 任何配件的電源時,請握住插頭 然後拔出,不要拉電線。

共享記憶體

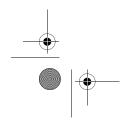
您電話內的下列功能可能會使用 共享記憶體:通訊錄、文字和多 媒體訊息、電郵、語音標籤及 SMS 收訊人列表、日曆及待辦 事項。使用以上任何一項功能都 可能減少其他使用共享記憶體功 能可用的記憶體。尤其是使用量 大的功能(雖然某些功能可能除 共享記憶體以外,還會有額外分 配的一些記憶體)。例如:儲存 大量多媒體訊息可能佔用全部共 享記憶體,手機將顯示記憶體已 滿的訊息。在這種情況下,先刪 除某些資料或在共享記憶體的功 能中刪除某些項目,然後再繼 續。

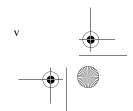
請注意多媒體資料檔案共享不同 的記憶體;如要獲取進一步資 料,請參閱「多媒體資料」,刊 於第32頁。

■密碼

• 保密碼 (5 到 10 個數字):保密碼可幫助您防止其他人在未經授權下使用您的手機。本密碼隨您的手機提供。預設的密碼是 12345。要更改此密碼,並將手機設定成需要輸入密碼,請參閱「保密設定」,刊於第 32 頁。















- PIN碼 (4到8個數字): PIN (個人識別碼)碼可幫助您防止 其他人在未經授權下使用您 的SIM卡。PIN碼隨SIM卡 提供。如果您已啓動保密設 定功能表內的開機 PIN 碼功 能,手機將在每次開機時要 求輸入PIN碼。
- PIN2碼(4到8個數字):此 密碼可能隨 SIM 卡提供,進 入某些功能時需要此密碼, 例如:通話計數器。
- PUK 碼和 PUK2 碼 (8 個數 字):要更改被鎖住的 PIN 碼 時,需要PUK碼(個人解鎖 碼)。要更改被鎖住的 PIN2 碼 時需要 PUK2 碼。
- 通話限制密碼 (4個數字):當 使用保密設定功能表內的通 話限制功能時需要此密碼。
- 模組 PIN 碼和簽名 PIN 碼: 進入安全模組內的資料時要 求模組 PIN碼 (請參閱第42 頁)。

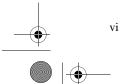
進行數碼簽名時需要簽名PIN 碼(請參閱第43頁)。

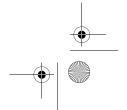
■網絡服務

要使用手機,您需要無線服務供 應商提供的服務。本裝置內許多 功能的使用需視乎無線網絡的功 能而定。這些網絡服務可能不能 在所有網絡中使用,或者在使用 網絡服務前需要向您的服務供應 商作出特別申請。您的服務供應 商需要向您提出這些服務的附加 限制,及說明所收取的費用。-些網絡可能有限制,影響您使用 網絡服務。例如:有些網絡可能 無法支援所有受語言影響的字元 和服務。

■配置設定服務

要使用某些網絡服務,例如:流 動互聯網服務、MMS 或同步處 理,您的手機需要正確的配置設 定。您可以作爲配置訊息直接接 收這些設定,僅需在手機內儲存 這些設定。服務供應商可能提供 儲存設定需要的 PIN 碼。如要獲 取有關設定供應的更多資料,請 聯給您的網絡商、服務供應商、 最近的 Nokia 特許經銷商或瀏覽 Nokia 網站上的支援頁面 <www.nokia.com/support> °

















當您接收配置訊息時,會顯示收到配置設定的字樣。要查看接收的設定,按顯示。

- 要儲存接收的設定,按儲存。 如果手機要求輸入設定 PIN 碼:,輸入設定的 PIN 碼, 然後按操作,然後選擇接受。 選擇是否將這些設定設爲預 設值。如要獲取有關 PIN 碼 供應的資料,請與提供設定 的服務供應商聯絡。
- 要放棄接收的設定,按**放棄**。 要查看及編輯設定,請參閱 「配置設定」,刊於第 31 頁。

■下載內容和應用程式

您可以從互聯網網站下載新的內容(例如:佈景、鈴聲和短片)至您的手機上(網絡服務)。例如:在多媒體資料功能表內選擇下載功能。要進入下載功能,請參閱對應的功能表指引。如要獲取有關不同服務供應、價格與收費的詳細資料,請聯絡您的服務供應商。

您的裝置可能帶有一些與 Nokia 無關網站的書籤。Nokia 不保證 或認可這些網站。如果您選擇存 取這些網站,您應像對待任何其 他互聯網網站一樣,對其安全或 內容採取預防措施。

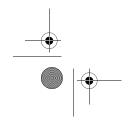
■ Nokia 在網上的支援

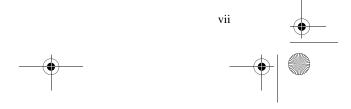
請查詢 www.nokia.com.hk 獲取 本指南、附加資料、下載內容及 與您 Nokia 產品有關服務的最新 版本。

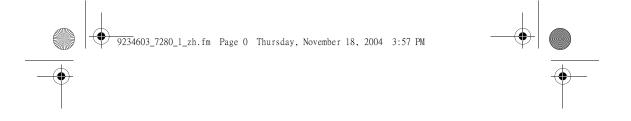




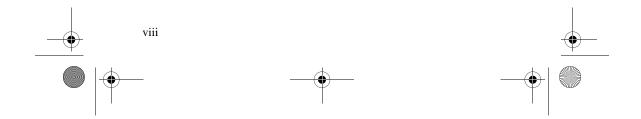
















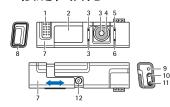




您的手機

1. 您的手機

■按鍵和插孔



- 1. 聽筒
- 2. 螢幕和鏡面
- 3. 上選擇鍵、下選擇鍵、中間 選擇鍵

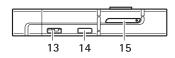
按鍵的功能見按鍵旁邊螢幕 上顯示的說明文字。請參閱 「待機模式」,刊於第2頁。

4. Navi™ 旋轉鍵

旋轉鍵用於當輸入文字或數字時在字元條中捲動,在不同的列表中捲動及瀏覽訊息請參閱「使用旋轉鍵」,刊於第1頁。

- 5. 結束鍵終止目前的通話。退 出所有功能。按住結束鍵開 啓或關閉手機。
- 通話鍵撥打電話及接聽來電。 在待機模式下,通話鍵會顯 示最近撥出的電話號碼列表。

- 7. **快速滑蓋**,向外滑動接聽來 電、開啟顯示燈、打開相機 鏡頭;向內滑動結束通話。
- 8. 閃爍燈指示符號
- 9. 麥克風
- 10.配件插孔用於,例如:連接 耳機。
- 11.充電器插孔
- 12.相機鏡頭



- 13.喇叭
- 14.紅外線 (IR) 連接埠
- 15.SIM 卡夾

■使用旋轉鍵

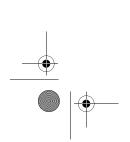
例如:您可以使 用旋轉鍵輸入字 元、在不同列表 中捲動及瀏覽訊 自。



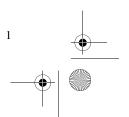
要使用旋轉鍵,將其順時針或逆時針旋轉。

中間選擇鍵是在旋轉鍵的中央。

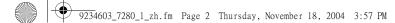


















您的手機

例如:在待機模式下您可以如下 所述使用旋轉鍵:

• 按住中間選擇鍵輸入電話號 碼。

旋轉旋轉鍵捲動至顯示於螢幕底部的字元條中的電話號碼,然後按選擇。對電話號碼的每個數字重覆此操作。 要撥打電話號碼,按通話鍵,或按操作,然後選擇撥號。 要儲存附有姓名的電話號碼,按操作,選擇储存,從字元條中逐一選擇姓名的字母,按操作,然後選擇接受。

■待機模式

如果已準備好使用手機, 又尚未 輸入任何字元, 手機便處於待機 模式下。

1. 顯示您目前所處位置的流動 網絡訊號的強度。



- 顯示網絡名稱或操作模式圖標,表示手機正在使用的流動網絡。
- 3. 顯示電池電量。

4. 待機模式中的上選擇鍵是**捷** 徑。

按**捷徑**從您的個人快捷操作 列表中選擇功能。

選擇音量,然後設定您手機的基本音量。

按操作,然後選擇選擇操作 從可用功能的列表中標記或 取消標記功能。選擇組織重 新編排您的個人快捷操作列 表中的功能。

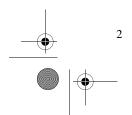
- 5. 待機模式下的中間選擇鍵是 功能表。
- 6. 在待機模式下的下選擇鍵可 能是名單以進入通訊錄功能 表;進入網絡商主頁的網絡 商特定鍵;或您已在「下選 擇鍵」功能表內選擇的特殊 功能。請參閱「下選擇鍵」, 刊於第27頁。

請參閱「基本指示符號」,刊於 第3頁。

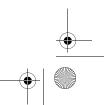
背景圖片和螢幕保護圖案

您可以設定手機在待機模式下顯 示背景圖片和螢幕保護圖案。請 參閱「顯示設定」,刊於第26 頁。









您的手機



省電

螢幕和按鍵燈會在一段時間後關 閉以作省電之用。閃爍燈指示符 號顯示手機已開機。第一下按鍵 開啓螢幕顯示燈。

此外,關閉閃爍燈指示符號(燈 光效果)可省電。請參閱「操作 模式」,刊於第25頁。

基本指示符號

- 您已收到一個或多個文字 或多媒體訊息。請參閱 「閱讀及回覆 SMS 訊息 或SMS電郵」,刊於第 17頁,或「閱讀及回覆 多媒體訊息」,刊於第19
- 手機鍵盤已經鎖定。請 **=**0 參閱「鍵盤鎖(按鍵保 護)」,刊於第4頁。
- 當來電提示設爲關且訊息 × 提示聲設爲無鈴聲時,手 機在接收來電或接收文字 訊息時不會響鈴。請參閱 「鈴聲設定」,刊於第26
- 把鬧鐘設爲開。請參閱 「鬧鐘」,刊於第35頁。

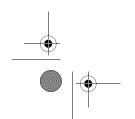
當已選擇保持連線 G (E)GPRS 連接模式且 (E)GPRS 服務可用時,指 示符號將顯示於螢幕的左 上方。請參閱「(E)GPRS

連接」、刊於第29頁。

- 當(E)GPRS連接已建立, G 指示符號將顯示於螢幕的 左上方。請參閱 「(E)GPRS連接」,刊於 第29頁,及「瀏覽服務 的網頁」,刊於第39頁。
- 例如:如果在(E)GPRS Ž. 連接時有來電或撥出電 話,(E)GPRS連接將會暫 停(被保留)。指示符號顯 示於螢幕的左上方。
- ((40) 「藍芽無線技術」指示符 號。請參閱「藍芽無線 技術」,刊於第27頁。
- 紅外線連線指示符號,請 參閱「紅外線」,刊於第 28頁。
- 已啓動喇叭,請參閱 **4**)) 「通話時的選項」,刊於 第9頁。
- 通話限於封閉用戶群組。 請參閱「保密設定」,刊 於第32頁。

ஷ், கூ, த

耳機、免持聽筒或感應迴 路或類似的增強配套已連 接至手機。























您的手機

■鍵盤鎖 (按鍵保護)

您可以鎖定鍵盤,預防在無意間 誤觸按鍵。

在 1.5 秒內按功能表或開鎖及通 話鍵鎖定或解除鎖定鍵盤。如果 安全鍵盤鎮已設爲開,按開鎖, 然後輸入保密碼。

來電可正常操作。當通話結束或 拒絕通話時,鍵盤便會自動鎖 定。

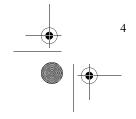
如要獲取有關自動鍵盤鎖及安全 鍵盤鎖的資料,請參閱「手機 設定」,刊於第30頁。



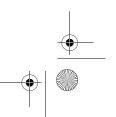
注意:當鍵盤鎖啓動時, 以程式編入手機的緊急 號碼或仍可作通話(例如 112、911或其他官方緊 急號碼)。如要獲取更多 詳細資料,請參閱「緊 急電話」,刊於第51頁。















開始使用





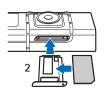
2. 開始使用

■安裝 SIM 卡

請將所有微小的 SIM 卡及 SIM 卡拆卸工具置於兒童無法觸及的 地方。請聯絡您的 SIM 卡經銷商 以獲取有關使用 SIM 卡服務的供 應和資料。這也可能是服務供應 商、網絡商或其他經銷商。

要開啓 SIM 卡夾,使用 SIM 卡 拆卸工具或使用直徑不超過 0.9 mm 的文件夾。要拆下 SIM 卡夾,如圖 (1) 所示,將工具或 文件夾插入釋放孔中。將 SIM 卡 插入 SIM 卡固定夾,令卡上的金 色接觸區朝下。插入 SIM 卡夾 (2)。





■為電池充電



警告:只能使用經 Nokia 認可的、供本特定型號 使用的電池、充電器和 增強配套。使用其他未 經認可的配件,可能會 令保養失效,甚至造成 危險。

此裝置備有內置、不可更換、可充電電池。請不要嘗試從裝置取下電池,因爲您可能會損壞裝置。如要更換電池,Nokia建議您將其帶至最近的授權服務商店。

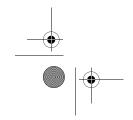
在使用充電器前請先檢查充電器 的型號。此裝置適用的充電器為 AC-1、ACP-7、ACP-8、 ACP-12、LCH-8、LCH-9 或 LCH-12。

1. 用導線連接充電器和手機底 部的插孔。

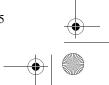
















9234603_7280_1_zh.fm Page 6 Thursday, November 18, 2004 3:57 PM





開始使用

2. 將充電器連接到牆上的交流 電源插座。手機開機時,會 短暫出現充電中的字樣。如 果電池已完全沒有電,在螢 幕出現充電指示符號或可作 任何通話之前可能需時幾分 鐘。

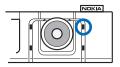
充電時間視乎使用的充電器而 定。例如:用ACP-1 充電器爲電 池充電,在待機模式下大概需要 1小時30分。

■開機和關機



警告:當禁止使用無線電話,或可能造成干擾或危 險時,請勿開機。

按住結束鍵直至手機已開機或關 機。



如果手機要求 PIN 碼或保密碼, 在字元條中捲動至想要的數字, 然後按選擇。對密碼的每個數字 重覆此操作。如果您輸入錯誤的 字元,按清除刪除。按操作,然 後選擇接受。

請參閱開機 PIN 碼,位於「保 密設定」中,刊於第32頁,及 「密碼」、刊於第v頁。

■正常操作姿勢

您的手機配備內置 天線。請僅以正常 操作姿勢使用手 機。



注意:如同任何其他無線電發送 裝置一樣,開啓裝置時請勿接觸 天線。接觸天線會影響通話質 素,並可能增加裝置的耗電量。 操作裝置時,避免接觸天線區域 可令天線的性能和電池壽命達至 最佳狀態。

■縛上電話繩

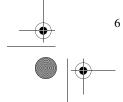
按圖所示穿入電 話繩,然後繋 堅。

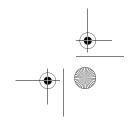




■取下及更換快速滑蓋

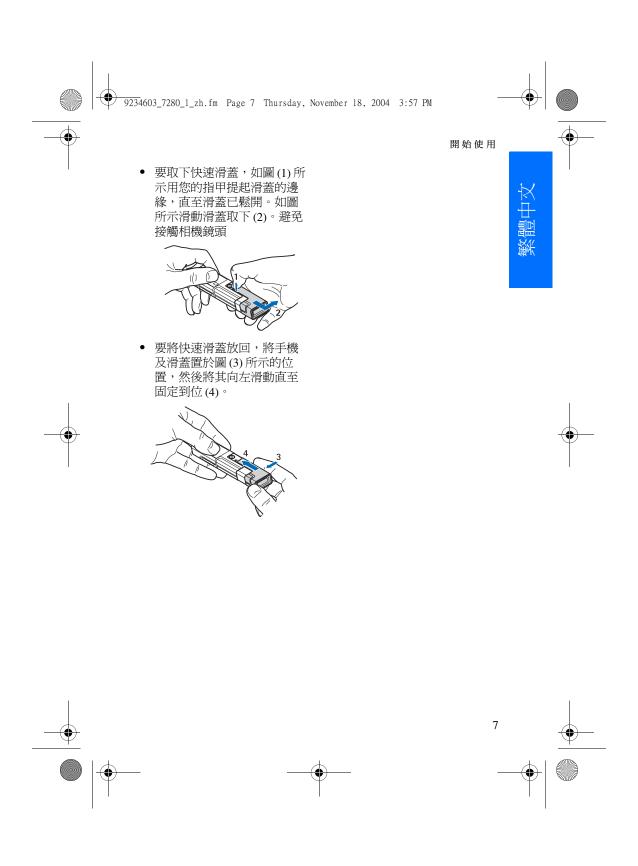
僅當查看電話的類型標簽或清潔 電話時才需要取下快速滑蓋。





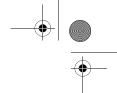








通話功能



通話功能

■ 撥打電話

1. 在待機模式下按住中間選擇 鍵,然後輸入電話號碼(連區 號)。要輸入電話號碼,在字 元條中捲動至想要的數字, 然後按選擇。對電話號碼的 每個數字重覆此操作。如果 您輸入錯誤的字元,按**清除** 刪除。

要撥打國際長途電話,輸入+ 字元作國際接入碼,如有需 要輸入國家和地區代碼(不包 括開頭的0),及電話號碼。

- 2. 按通話鍵撥打電話號碼。
- 3. 按結束鍵結束通話或取消撥 打。

使用通訊錄撥打電話

要尋找您已儲存在通訊錄內的姓 名/電話號碼,請參閱「在通訊 錄中尋找姓名」,刊於第22頁。 按通話鍵撥打電話號碼。

撥打最近撥出的號碼

在待機模式下,按通話一次進入 最近撥打或試撥的20個電話號 碼的列表。捲動至您想要的號碼 或姓名,然後按通話鍵撥打號 碼。

致電留言信箱

在待機模式下,按住中間選擇 鍵,選擇1,然後按通話鍵。請 參閱「留言訊息」,刊於第20 頁。

在通話中撥打另一個電話(網絡 服務)

在通話中,按操作,然後選擇接 通另一方。輸入電話號碼,或按 操作,然後選擇尋找在通訊錄中 選擇電話號碼。按撥號或通話 鍵。第一個電話會保留。要在兩 個電話之間轉換,按通話鍵。

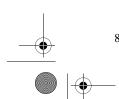
■接聽或拒絕來電

使用滑蓋或按通話鍵接聽電話。 如果您想使鈴聲設爲靜音,接無 聲。

要拒絕通話,按結束鍵。如果您 已啓動通話中轉接來電功能,拒 絕的通話會被轉接。請參閱 「通話設定」,刊於第30頁。

來電等候

如果您已啓動通話設定功能表中 的來電等待功能(網絡服務),您 可在一個通話進行時接聽另一個 來電。要接聽等待中的來電,按 接聽或通話鍵。第一個電話會保 留。













9234603_7280_1_zh.fm Page 9 Thursday, November 18, 2004 3:57 PM







■通話時的選項

在通話期間所能使用的選項,大 部份都屬於網絡服務。如要獲取 有關供應的資料,請聯絡您的網 絡商。

在通話期間按操作,可使用下列 某些選項:

音量、静音或取消静音、數字輸 入、通訊錄、功能表、錄製、鎖 鍵盤、音效增強、喇叭或手機, 及網絡服務接聽及拒絕、保留或 恢復通話、接通另一方、發送多 頻音(發送鈴聲串)、切換通話 (在當前通話和保留的通話之間 轉換)、轉移通話(連接保留的通 話至當前通話,並使自己從中退 出)、會議通話(設定會議通 話)、單方通話(在會議通話中作 私人會話)、掛斷、結束全部通 話。

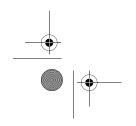
如要獲取更多資料,請於 Nokia 網站支援頁面 <www.nokia.com/ support>參閱您手機型號的用戶 指南。



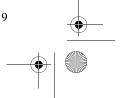
注意:當喇叭在使用時, 請不要把裝置靠近您的 耳朵,因爲音量可能非 常響亮。









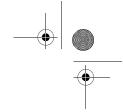












4. 輸入法

可用於手機的輸入法是根據市面 上所銷售的輸入法預先設定的。 當書寫語言設定爲繁體中文時, 您可以透過筆劃輸入法輸入繁體 中文字元。當書寫語言設定爲簡 體中文時,您可以透過拼音或筆 劃輸入法輸入簡體中文字元。

■輸入法指示符號

輸入法指示符號顯示於螢幕的左 上角。輸入法的名稱和螢幕上的 相應指示符號如下所示。

■在輸入法之間互相 切換

您可以通過以下方法在可用的輸 入法之間切換:

- 在編寫訊息時,按操作,然 後從選項列表中選擇想要的 輸入法。
- 旋轉旋轉鍵在字元條中突出 顯示想要的輸入法指示符號, 然後按選擇。



拼音 pinyin

筆劃 コレトマ

大寫字母 ABC

小寫字母 abc

數字輸入 123

特殊字元

?!£

移動光標 \Leftrightarrow

請注意不是在任何情況下都可提 供所有的輸入法。請經常查看指 示符號,獲知正在使用的是哪一 種輸入法。







輸入法



■筆劃輸入法

組成中文字元的筆劃可分爲五 種:橫、豎、撇、點及勾。 筆劃根據下表分類:

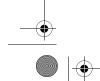
基本筆劃	筆劃變形 舉例	例字	説明	
横一		十、慧七、冰、駿羽、輸、泰	提(~) 歸為横 基本運筆方向: 左 → 右	
豎 	1	十了、小、利	豎鉤(J) 歸爲豎 基本運筆方向:上→下	
撤り	J	人、川、牛 小、常	基本運筆方向:上→左下 (注意撇與提的區別)	
點'	,	主心、家入、邊	捺(\)歸爲點 基本運筆方向: 左上 → 右下 (注意左點也包括在內)	
折一	乙 ¬ ¬ ¬ ¬ ¬ ¬ ¬ ¬ ¬ ¬ ¬ ¬ ¬ ¬ ¬ ¬ ¬ ¬ ¬	億買口除與語兒各以能獨代 安習建鳥凹飛 飯雲 心	包含各種帶轉折的筆劃 (注意左豎鉤除外)	

使用筆劃輸入法

1. 旋轉旋轉鍵在字元條中突出 顯示您想要的筆劃,然後按 選擇。

如有需要,按**清除**,可刪除 游標左方的筆劃。

2. 重複第1步直至根據標準筆劃 順序完成輸入該字元所需的 所有筆劃。





















輸入法

- 3. 按確認;或,
 - 旋轉旋轉鍵突出顯示輸入符 號(三),然後按選擇。
- 4. 旋轉旋轉鍵突出顯示您想要 的候選字元,然後按選擇。 要返回至筆劃輸入狀態,按 返回。

■拼音輸入法

使用拼音輸入法

- 1. 旋轉旋轉鍵在字元條中突出 顯示您想要的拼音字母,然 後按選擇。
 - 如有需要,按清除可删除游 標左方的拼音符號。
- 2. 重複第1步直至完成輸入想要 的音節。
- 3. 按確認;或,
 - 旋轉旋轉鍵突出顯示輸入符 號(三),然後按選擇;或 如有需要,旋轉旋轉鍵突出 顯示想要的音標,然後按選
- 4. 旋轉旋轉鍵突出顯示您想要 的候選字元,然後按選擇。 要返回至拼音輸入狀態,按 返回。

■輸入特殊字元

- 1. 旋轉旋轉鍵突出顯示符號 ***, 然後按選擇。
- 2. 旋轉旋轉鍵突出顯示想要的 特殊字元,然後按選擇。

■移動游標

要移動編輯窗口中的游標:

- 1. 重複按清除直至已刪除您在 輸入窗口已輸入的所有符號。
- 2. 當輸入窗口沒有輸入符號時, 按返回,或轉動旋轉鍵,然 後選擇 酉,以進入編輯窗口, 在此窗口中,您可以在已輸 入的字元中移動游標。

要返回至輸入拼音/筆劃符號狀 態,按繼續。

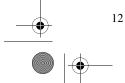
■字元預測

如果手機擁有該項功能,便會預 測下一個中文字元。從候選字中 選擇您想要的一個,然後字元預 測便會結束。

如果您不需要字元預測,按返回 結束。

■更改書寫語言

如果手機支援您想要的書寫語 言,您可以更改書寫語言。按 操作,選擇書寫語言及您想要使 用的語言。











9234603_7280_1_zh.fm Page 13 Thursday, November 18, 2004 3:57 PM





使用功能表

5. 使用功能表

您的手機提供了一系列廣泛的功 能,組合於功能表內。

大多數功能表內的功能都提供有 簡短的說明文字。要查看這些說 明文字,捲動至您想要的功能 表,並等候大約15秒。

可使用手機設定功能表內的說明 訊息顯示功能,設定說明文字開 啓或關閉,請參閱第30頁。

■進入功能表功能

- 1. 在待機模式下按功能表。
- 2. 用旋轉鍵捲動至想要的主功 能表,例如:設定,然後按 選擇開啟。
- 3. 如果功能表包括子功能表, 選擇您想要的功能,例如:

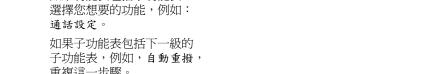
重複這一步驟。

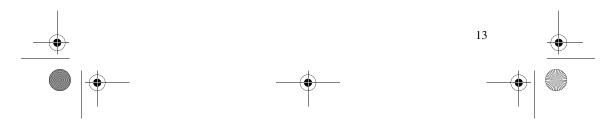
4. 選擇您想要的設定。

按返回返回上一級功能表,或按 退出或結束鍵退出此功能表。

















使用功能表

■功能表

1. 訊息

- 1. 建立訊息
- 2. 收件匣
- 3. 寄件匣
- 4. 寄件備份
- 5. 已存資料
- 6. 留言訊息
- 7. 廣播訊息
- 8. 系統指令編輯器
- 9. 删除訊息
- 10.訊息設定
- 11.訊息計數器

2. 通訊錄

- 1. 快速尋找
- 2. 尋找
- 3. 新增姓名
- 4. 删除
- 5. 複製
- 6. 設定
- 7. 語音標籤
- 8. 客戶服務號碼1
- 9. 服務號碼1
- 10.本手機號1
- 11.號碼分組1

0

3. 通話記錄

- 1. 未接來電
- 2. 已接來電
- 3. 已撥電話
- 4. 删除最近記錄
- 5. 通話計時
- 6. GPRS 計數器
- 7. GPRS 計時器
- 8. 定位

4. 設定

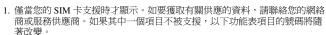
- 1. 操作模式
- 2. 佈景
- 3. 提示音設定
- 4. 燈光設定
- 5. 顯示設定
- 6. 時間和日期設定
- 7. 個人化快捷操作
- 8. 數據連線
- 9. 通話設定
- 10.手機設定
- 11.配套設定2
- 12.配置設定
- 13.保密設定











2. 此功能表僅當手機正在或已經連接至兼容的增強配套時才顯示。





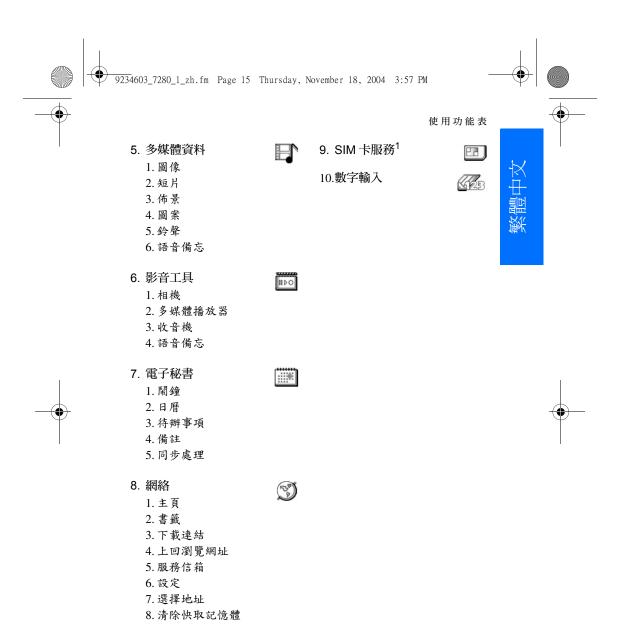


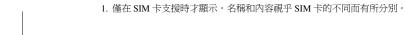


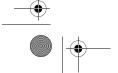




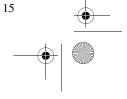


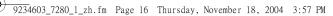




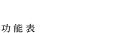












6. 功能表

■訊息

訊息服務僅當您的網 絡或服務供應商支援時才可使用 (網絡服務)。



注意:發送訊息時,您 的手機可能顯示訊息已 發出的字樣。這表示裝 置已將訊息發送至本裝 置中所編入的訊息中心 號碼。這並不表示收件 人已經收到訊息。如要 獲取有關訊息服務的詳 細資料,請向您的服務 供應商查詢。

文字訊息 (SMS)

您的裝置支援發送及接收正常 70 個字元以內的文字訊息。如 果您的訊息(亦可以包含圖片)超 過70個字元,將被作爲2個或 以上的連續訊息(多段訊息)發 送。計費可能是根據多段訊息所 需要的普通訊息的數量計算的。 在螢幕的頂部,您可以查看訊息 長度的指示符號,從70開始倒 數計算。例如:10/2 意思是您還 可再添加10個字元,此訊息將 分爲2條訊息發送。請注意特殊 (Unicode) 字元,例如ë、â、á、ì 佔用更多空間。

在您可以發送訊息前,您需要儲 存一些訊息設定。請參閱「文 字及 SMS 電郵訊息的設定」,刊 於第21頁。



注意:而且只有在手機 提供圖片訊息功能時才 能接收與顯示圖片訊息。

文字訊息功能使用共享記憶體, 請參閱「共享記憶體」,刊於 第v頁。

編寫及發送訊息

按功能表,然後選擇訊息、建立 訊息及文字訊息。輸入訊息後。 要發送訊息,按通話鍵或操作, 然後選擇發送。輸入收訊人的電 話號碼或按操作,然後選擇尋找 在通訊錄內尋找電話號碼。按操 作,然後選擇接受發送訊息。

發送訊息選項

寫入訊息後,按操作,然後選擇 發送選項。使用發送至多人,您 可以發送訊息至多名收訊人,選 擇以電子郵件發送,您可以 SMS 電郵形式發送訊息 (網絡服 務)。使用訊息設定組,您可以 使用預定義的訊息操作模式發送 訊息。要定義訊息操作模式,請 參閱「文字及 SMS 電郵訊息的 設定」,刊於第21頁。























閱讀及回覆 SMS 訊息或 SMS 電郵

當您收到訊息或 SMS 電郵時, 會顯示指示符號 ☑ 及新訊息的 數目及...條新訊息的字樣。當 出現閃動 ☑ 時表示訊息記憶體 已滿。在您可以接收新訊息前, 刪除舊訊息。

- 1. 按顯示查看新訊息,或者按 退出稍後查看。如果收到一 條以上的訊息,請選擇您要 閱讀的訊息。未閱讀的文字 訊息或 SMS 電郵以 🖂 表
- 2. 查看訊息時,按操作,然後 查看可用的選項。
- 3. 選擇回覆及訊息類型以回覆 訊息。回覆 SMS 電郵時,確 認或編輯電郵的地址和主題。 然後編寫回覆訊息。
- 4. 要發送訊息,按通話鍵,或 按操作,然後選擇發送。按 操作,然後選擇接受發送訊 息至顯示的號碼。

收件匣和寄件備份資料夾

手機將接收的文字及多媒體訊息 儲存於收件匣資料夾中,將發送 的文字及多媒體訊息儲存於寄件 備份資料夾中。文字訊息以 ▼ 表示。

要稍後發送的文字訊息可儲存於 已存文字訊息、我的資料夾或範 本資料夾中。

範本

您的手機提供文字範本,顯示爲 酉,及圖片範本,顯示爲 ■。 要進入範本列表,按功能表,然 後選擇訊息、已存資料、文字訊 息及範本。

已存訊息資料夾及 我的資料夾

要組織您的訊息,您可以將部分 訊息移至已存資料資料夾,或爲 訊息新增資料夾。在閱讀訊息 時,接操作。選擇移動,捲動至 想要將訊息移往的資料夾,然後 按選擇。

要添加或刪除資料夾,按功能 表,然後選擇訊息、已存資料、 文字訊息及我的資料夾。要添加 資料夾,如果您還沒有儲存任何 資料夾,按新增。否則,按操 作,然後選擇新增資料夾。要刪 除資料夾,捲動至想要刪除的資 料夾,按操作,然後選擇刪除資 料夾。

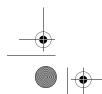
多媒體訊息 (MMS)



注意:只有提供兼容多 媒體訊息功能的裝置才 能接收和顯示多媒體訊 息。























多媒體訊息可以包含文字、聲音、圖片或短片。本手機支援最大為 100 kB 的多媒體訊息。如果訊息包含兼容格式的圖片,手機可能會把它們按比例調較成適合顯示區域的大小。

多媒體訊息功能使用共享記憶體,請參閱「共享記憶體」,刊 於第 v 頁。

如果允許多媒體接收已設為是或 在註冊網絡,您的網絡商或服務 供應商可能會向您收取每條訊息 的接收費用。接收多媒體訊息的 預設設定一般為開啓。請參閱 「多媒體訊息的設定」,刊於第 21頁。

多媒體訊息支援以下格式:

- 圖片: JPEG、GIF、WBMP、 BMP和PNG。
- 聲音:可調多和弦 MIDI (SP-MIDI)、AMR 音效及單聲道 鈴聲。
- 配備 SubQCIF 和 QCIF 圖像解 像度及 AMR 音效的 3gp 格式 影像短片。

手機並不需要支援上述檔案的所 有變化格式。如果收到的訊息包 括不被支援的元素,它們可能被 檔案名稱和文字物件格式不支援 所取代。

請注意如果您有正在進行的通 話,您將不能接收任何多媒體訊 息。因爲多媒體訊息的發送可能 因多種原因導致失敗,請勿僅依 賴多媒體訊息發送重要的通訊。

編寫及發送多媒體訊息

要設定多媒體訊息需要的設定, 請參閱「多媒體訊息的設定」, 刊於第 21 頁。要檢查可用的多 媒體訊息服務及申請此項服務, 請聯絡您的網絡經營者或服務供 應商。

版權保護可以防止一些圖像、鈴 聲和其他內容被複製、修改、傳 送或轉發。

- 1. 按功能表,然後選擇訊息、 建立訊息及多媒體訊息。
- 2. 輸入訊息。請參閱「輸入 法」,刊於第10頁。
 - 要在訊息中插入檔案,按操作,選擇插入,然後從多媒體資料中選擇想要的選項,或選擇日曆備註或名片。

要移動文字部份至訊息的 頂部或底部,按操作,然 後選擇文字顯示於頂端或 文字顯示於底端。

• 您的手機支援發送和接收 包括多頁(投影片)的多媒 體訊息。要在訊息中插入 投影片,按操作,然後選 擇插入及投影片。每個投 影片均可包括文字、一個 圖像和一個聲音片段。







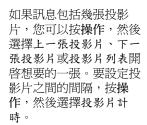












- 以下選項亦可能可用:刪 除以刪除訊息中的圖像、 投影片或聲音片段,預覽 或儲存訊息。在更多選項 中,以下選項可能可用: 插入姓名、插入號碼、訊 息詳情及修改主題。
- 3. 要發送訊息,按通話鍵,或 按操作,然後選擇發送至以 選擇一個發送選項。
- 4. 輸入收訊人的電話號碼(或電 郵地址),或按選項,然後選 擇專找在通訊錄內尋找電話 號碼或電郵地址。按操作, 然後選擇接受。訊息已移。 媒體訊息發送後,將顯以使 選指示符號 ②,您可以使 畫指示符號 ②,您可以使 手機的其他功能。如果發 失敗,訊息將保留在寄件便 資料夾中,您亦可稍後嘗試 重新發送。

閱讀及回覆多媒體訊息



重要資料:小心開放訊息。訊息可能包含惡意軟件或其他對裝置或個人電腦造成損害的內容。

手機接收多媒體訊息時,會顯示動畫指示符號 ②。當接收完 畢,會顯示指示符號 ② 及收到 多媒體訊息的字樣。

閃爍的 **②** 表示用於多媒體訊息 的記憶體已滿,請參閱「多媒 體訊息記憶已滿」,刊於第 20 頁。

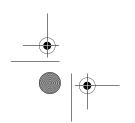
多媒體訊息的顯示外觀可能會根據接收裝置的不同而有所分別。

1. 按顯示查看訊息,或者按退 出稍後查看。

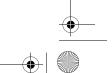
稍後讀取訊息:按功能表, 然後選擇訊息及收件匣。未 閱讀的多媒體訊息以 □ 表 示。





















收件匣、寄件匣、已儲存及 寄件備份資料夾

手機將接收的多媒體訊息儲存於 收件匣資料夾中。未發送的多媒 體訊息移至寄件匣資料夾中。稍 後發送的多媒體訊息可儲存於已 存訊息資料夾中。如果設定儲存 已發訊息已設爲是,已發送的多 媒體訊息將儲存於多媒體訊息子 功能表的寄件備份資料夾中。請 參閱「多媒體訊息的設定」,刊 於第21頁。多媒體訊息以 🔽 表 示。

多媒體訊息記憶已滿

如果有新的多媒體訊息在等候, 而多媒體訊息的記憶體已滿,圖 示 ② 便會閃爍,並顯示多媒體 記憶體已滿,顯示等待的訊息的 字樣。要查看等候中的多媒體訊 息,按顯示。要儲存此訊息,按 操作,選擇儲存訊息,要刪除該 舊訊息,首先選擇資料夾,然後 選擇要刪除的舊訊息。要放棄等 候中的訊息,按退出及確認。如 果您按取消,可查看該訊息。

留言訊息

留言信箱是一項網絡服務,您必 須先申請此項服務。如要獲取更 多有關留言信箱號碼的資料,請 聯絡您的服務供應商。按功能 表,然後選擇訊息及留言訊息。

選擇接聽留言訊息可致電留言信 箱,號碼儲存在留言信箱號碼功 能表中。選擇留言信箱號碼以輸 入、尋找或編輯您的留言信箱號 碼。

如果網絡支援,指示符號 00 會顯示新的語音訊息。按接聽致 電留言信箱號碼。

廣播訊息

廣播訊息網絡服務可讓您接收由 您的服務供應商提供各式各樣不 同的主題訊息。這些訊息包括, 例如:天氣或交通情況。如要獲 取這些主題及相關的主題號碼, 請聯絡您的服務供應商。

系統指令編輯器

按功能表,然後選擇訊息及系統 指令編輯器。輸入並發送服務請 求(亦稱爲USSD指令),例如: 啓動指令向服務供應商要求網絡 服務。

刪除資料夾中所有訊息

要刪除資料夾中所有訊息,按功 能表,然後選擇訊息及刪除訊 息。選擇您想要刪除訊息的資料 夾,然後按確認確認。如果資料 夾包含未讀訊息,手機將詢問您 是否也要刪除。

















9234603_7280_1_zh.fm Page 21 Thursday, November 18, 2004 3:57 PM

-

訊息設定

訊息設定影響訊息的發送、接收 和查看。

文字及 SMS 電郵訊息的設定 按功能表,然後選擇訊息、訊息 設定及文字訊息。

- 選擇訊息設定組。如果 SIM 卡支援多種訊息操作模式的 設定,請選擇您要改變的設 定。每一個設定都包括以下 設定:訊息中心號碼 (由您的 服務供應商提供)、發送格 式、訊息有效期、預設收訊 號碼 (文字訊息)、訊息報告、 使用 GPRS、本中心回覆 (網 絡服務) 及重新命名訊息設定 组。
- 選擇儲存寄件備份及是設定 手機將發送的多媒體訊息儲 存於寄件備份資料夾中。

多媒體訊息的設定

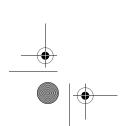
如果允許多媒體接收已設為是或 在註冊網絡,您的網絡商或服務 供應商可能會向您收取接收每條 訊息的費用。接收多媒體訊息的 預設設定一般爲開啟。

按功能表,然後選擇訊息、訊息 設定及多媒體訊息。

選擇

 儲存已發訊息。選擇是,設 定手機在寄件備份資料夾中 儲存已發送的多媒體訊息。

- 訊息報告,要求網絡對您的 訊息發送傳送報告(網絡服 務)。
- 縮小圖像定義當您插入圖像 至多媒體訊息時的訊息大小。
- 預設投影片計時定義多媒體 訊息中投影片的預設時間。
- 允許多媒體接收。選擇否、 是或在註冊網絡,以使用多 媒體服務。如果允許多媒體 接收已設爲是或在註冊網絡, 您的網絡商或服務供應商可 能會向您收取接收每條訊息 的費用。接收多媒體訊息的 預設設定一般爲開啓。
- 收到的多媒體訊息。選擇提取,設定手機自動擷取已收到的多媒體訊息,如果不希望收到多媒體訊息選擇拒絕如果允許多媒體接收已設爲否,此設定將不會顯示。















功能表

 允許接收廣告選擇您是否允 許接收定義爲廣告的訊息。 如果允許多媒體接收已設爲 否,此設定將不會顯示。

字體大小設定

要選擇讀取和編寫訊息的字體大小,按功能表,然後選擇訊息、 訊息設定、其他設定及字體大小。

訊息計數器

要查看您已發送和接收的訊息總數,按功能表,然後選擇訊息及訊息計數器。選擇發出的訊息或 收到的訊息或選擇計數器置零清空計數器。

■通訊錄

可在手機和 SIM 卡的記憶體中儲存姓名和電話號碼 (通訊錄)。手機記憶體可以儲存姓名和電話號碼。可為每個姓名附上不同的詳情 (文字備註)。您也可以為一定數目的姓名附上圖片。通訊錄使用共享記憶體,請參閱「共享記憶體」,刊於第 v 百。

儲存在 SIM 卡中的姓名與電話號碼,以 回表示。

選擇通訊錄的設定

按功能表,然後選擇通訊錄及設 定。選擇記憶體選擇、顯示方式 或記憶體狀態。

在通訊錄中尋找姓名

使用尋找指令尋找

- 1. 在待機模式下,按**功能表**, 選擇通訊錄,再選擇尋找。
- 2. 輸入您想要尋找姓名的第一個字元或字母。
- 3. 按操作,然後選擇接受。

使用快速尋找指令尋找

- 1. 在待機模式下,按功能表, 選擇通訊錄,然後選擇快速 尋找。
- 輸入您正在搜尋姓名的第一個輸入符號。與您輸入的輸入符號開頭吻合的姓名將會顯示。

請注意列出姓名的次序可能 與**通訊錄**中的次序不同。

在快速尋找尋找中,您可以 透過在字元條選擇想要的輸 入法圖標更改尋找的輸入法。

儲存姓名和電話號碼 (新增 聯絡人)

按功能表,然後選擇通訊錄及新增姓名。輸入電話及電話號碼。 當姓名與電話號碼已經儲存後, 按完成。



















為每個姓名儲存多個號 碼、文字項目或圖像

在手機的內置通訊錄記憶體中, 可爲每個姓名儲存不同類型的電 話號碼及短文字項目。

第一個儲存的號碼被自動設定為預設號碼,以一個圍繞該數字類型指示符號的方框表示,例如: ②。要從通訊錄選擇姓名時,例如:要撥打電話,除非選擇了另一個號碼,否則會使用預設號碼。

- 1. 確定使用的記憶體是手機還 是手機和 SIM 卡。
- 2. 捲動至儲存於手機內置通訊 錄記憶體中的姓名,選擇要 添加新的電話號碼或文字項 目的姓名,然後按詳情。
- 3. 按操作,然後選擇新增號碼、 新增詳情或新增圖像。
- 4. 要添加號碼或詳情,分別選擇一個號碼類型或文字類型或從多媒體資料中選擇圖像要更改號碼或文字類型,在選項列表中選擇更改類型。要設定選擇的號碼為預設號碼,選擇設定為預設號碼。
- 5. 輸入號碼或文字項目,然後 按操作及接受儲存。

編輯或刪除詳情

尋找您想要編輯或刪除的聯絡 人,然後按**詳情**。捲動至您想要 編輯或刪除的姓名、電話號碼、 文字項目或圖像,然後按**操作**。

- 要編輯姓名、電話號碼或文字項目或更換圖像,分別選擇修改姓名、修改號碼、修改詳情或更改圖像。
- 要刪除電話號碼、文字項目 或圖像,分別選擇刪除號碼、 刪除詳情或刪除圖像。

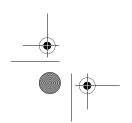
複製聯絡人

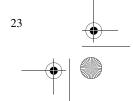
您可把姓名及電話號碼從手機記憶體複製到 SIM 卡記憶體,反之亦可。請注意手機內置記憶體中儲存的文字項目,例如:電郵位址,不會被複製到 SIM 卡上。

- 1. 按功能表,然後選擇通訊錄 及複製。
- 2. 選擇要複製的方向,手機至 SIM 卡或 SIM 卡至手機。
- 3. 選擇逐個複製、全部複製或 預設號碼。如果您選擇逐個 複製,捲動至想要複製的姓 名,然後按複製。如果您從 電話複製至 SIM 卡中,便會 顯示預設號碼。注意只有預 設的電話號碼會被複製。

















4. 要選擇保留還是刪除原有的 姓名及電話號碼,選擇保存 原記錄或刪除原記錄。如果 您選擇全部複製或預設號碼 當複製通訊錄?或移動通訊 錄?顯示時,按確認。

發送或接收名片

當您已接收名片,按顯示及儲 存,將名片儲存至手機的記憶體 內。要刪除名片,按退出,然後 按確認。

要發送名片,從通訊錄中尋找您 想要發送的姓名和電話號碼,按 詳情及操作,然後選擇發送名 片。選擇經多媒體發送(網絡 服務)、經短訊息發送(網絡服 務)、經紅外線發送或經藍芽發 送及發送預設號碼或發送詳細內

語音撥號

您可透過說出新增至電話號碼的 語音標籤撥打電話。任何可以發 聲的單字(詞彙),例如:人的姓 名,都可以作爲語音標籤。您最 多可以新增十個語音標籤。

使用語音標籤前,請注意:

- 語音標籤與所使用的語言無 關。它們取決於發音者的聲 音。
- 您必須正確地說出與您錄製 的語音標籤相同的姓名。

- 語音標籤對於背景噪音十分 敏感。在一個安靜的環境下 錄製和使用語音標籤
- 語音標籤不能接受非常短的 姓名。請使用較長的姓名, 並避免爲不同的號碼使用相 似的姓名。



注意:在嘈雜的環境或在 緊急的情況下使用語音標 籤比較困難,因此您不能 在任何環境下均完全依靠 語音撥號。

添加及管理語音標籤

在手機的記憶體內儲存或複製您 想要添加語音標籤的聯絡人。您 亦可以爲 SIM 卡中的姓名添加語 音標籤。語音標籤使用共享記憶 體,請參閱「共享記憶體」,刊 於第v頁。

- 1. 捲動至您想要添加語音標籤 的姓名,然後按詳情。捲動 至您想要的電話號碼,然後 按操作。
- 2. 選擇新增語音標籤。
- 3. 按開始, 然後清楚地說出您 想要錄製爲語音標籤的字/ 詞。錄製完成後,手機會播 放錄製的標記。

在語音標籤成功地儲存後, 會顯示語音標籤已存,並在 帶有語音標籤的電話號碼後 出現「嗶」一聲及符號 50。





















要檢查語音標籤, 按功能表, 然 後選擇通訊錄及語音標籤。捲動 至您想要的、並且已附有語音標 籤的聯絡人,然後按選擇查看收 聽、更改或刪除錄製語音標籤的 選項。

使用語音標籤撥打電話

在待機模式下,按住下軟鍵。會 聽到一聲短的提示聲,然後顯示 請講話的字樣。清楚地說出語音 標籤。手機會播放識別的語音標 籤,並在1.5秒後撥打語音標籤 中的電話號碼。如果您使用帶耳 機鍵的兼容耳機,按住耳機鍵開 始語音撥號。

■通話記錄

手機會記錄未接來 電、已接來電和已撥

電話的號碼,以及大約的通話時 間。僅當網絡支援以上功能、並 且手機在開機狀態下及處於網絡 的服務範圍內時,手機才會記錄 通話。

當您按未接來電、已接來電及已 撥電話功能表中的操作時,您就 可以查看通話的時間和日期、從 列表中編輯或刪除電話號碼、儲 存號碼於通訊錄或發送訊息至此 號碼。

通話、數據和 GPRS 的計 數器和計時器



注意: 您的服務供應商 對通話和服務所列出的 實際發票可能會不同, 這視乎網絡功能、開單 時數目的四捨五入、稅 項等等因素而定。

按功能表,然後選擇通話記錄, 再選擇通話計時、GPRS計數器 或 GPRS 計時器獲取您當前通訊 的大概資料。

定位資料

一些網絡允許請求手機所處的位 置(網絡服務)。此功能表允許您 檢視從網絡商處收到的位置請 求。要申請並同意向您的手機傳 輸位置資料,請與網絡商或服務 供應商聯絡。

■ 設定



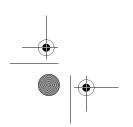


操作模式

手機有各種設定分組、操作模 式,您可以爲不同情況和環境設 定適合的鈴聲。

按功能表,然後選擇設定、操作 模式及操作模式。

• 要啓動選定的操作模式,選 擇啟動。















功能表

- 要個人化操作模式,選擇個 人化選擇,然後選擇您想要 更改的設定。如要獲取鈴聲 設定,請參閱「鈴聲設定」 刊於第26頁。如果手機已開 啓且螢幕顯示燈已關閉,選 擇燈光效果開啓閃爍燈指示 符號。要爲操作模式重新命 名,選擇更改模式名稱。標 準操作模式無法被重新命名
- 要提前設定操作模式在一段 時間(最長爲24小時)後啓 動,選擇定時,然後設定操 作模式設定結束的時間。

佈景

佈景是一個套裝,可能包括螢幕 保護圖案、背景圖片、鈴聲及顏 色模式,可以爲不同的情況和環 境自行定義您的手機。

按功能表,然後選擇設定及佈 景。要啓動佈景,選擇選擇佈景 查看多媒體資料中的佈景資料 夾。開啓資料夾然後捲動至佈 景。按操作,然後選擇應用佈 景。要下載新佈景,選擇佈景下 載。

鈴聲設定

您可以更改所選當前操作模式的 設定。

按功能表,然後選擇設定及提示 音設定。選擇然後更改來電提 示、鈴聲、鈴聲音量、振動提

示、訊息提示聲、按鍵音及警告 音。您可在操作模式功能表內找 到相同的設定,請參閱「操作 模式」,刊於第25頁。選擇優 先號碼組將手機設定爲只對特定 分組的電話號碼有來電鈴聲。捲 動至想要選擇的號碼分組或選擇 所有來電,然後按標記。

燈光設定

您可以更改所選當前操作模式的 設定。

如果手機已開機,而且螢幕顯示 燈已關閉,按功能表,然後選擇 設定、燈光設定及燈光效果以開 啓閃爍燈指示符號。

顯示設定

按功能表,然後選擇設定及顯示 設定。

- 選擇背景圖片設定手機在待 機模式下顯示背景圖片。
- 選擇顏色模式更改某些顯示 部份的顏色。
- 選擇網絡標誌設定手機顯示 網絡標誌。
- 選擇螢幕保護圖案及選擇螢 幕圖案,從圖案中選擇動態 或靜態圖像作爲螢幕保護圖 案。在啟動時間中選擇多長 時間後螢幕保護圖案將會啓 動。選擇開開啓螢幕保護圖 案。







9234603_7280_1_zh.fm Page 27 Thursday, November 18, 2004 3:57 PM





按功能表,然後選擇設定及時間 和日期設定。

- 選擇時鐘設定手機在待機模 式下顯示時鐘、調較時鐘及 選擇時區和時間格式。
- 選擇日期設定手機在待機模 式下顯示日期、設定日期及 選擇日期格式和日期分隔符
- 選擇自動更新時間(網絡服務) 設定手機根據當前的時區自 動更新時間和日期。

個人化快捷操作

通過個人化快捷操作,您可以快 速進入常用的手機功能。

下選擇鍵

按功能表,然後選擇設定、個人 化快捷操作及下選擇鍵從預先定 義的列表分配一個手機功能至下 選擇鍵。請參閱「待機模式」, 刊於第2頁。此功能表在某些網 絡商中不顯示。

語音指令

您可以擁有由說出一個語音標籤 啓動的手機功能。最多可爲語音 標籤選擇5種功能。

按功能表,然後選擇設定、個人 化快捷操作及語音指令。選擇您 想要功能的資料夾,捲動至您想 要添加語音標籤的功能,然後按 新增。語音標籤以 5 表示。請

參閱「添加及管理語音標籤」 中的指引,刊於第24頁。 要啓動語音指令,請參閱「使 用語音標籤撥打電話」中的指 引,刊於第25頁。

數據連線

您可以通過紅外線或藍芽連接把 手機連接至兼容裝置。您亦可以 定義(E)GPRS 撥號連接設定。

藍芽無線技術

本裝置兼容於藍 芽無線技術規格 1.1 及支援以下 操作模式:耳機 操作模式、発提 操作模式、物件 推動操作模式、



式、撥號網絡操作模式。要確保 支援藍芽無線技術的其他裝置之 間的相互可操作性,僅爲此裝置 使用 Nokia 許可的增強配套。請 向其他藍芽裝置的製造商查詢, 以確定其與此裝置之間的兼容 性。

一些地區可能會對使用藍芽技術 有所限制。請向您當地的授權機 構或服務供應商查詢。

使用藍芽無線技術的功能,或當 使用其他功能時容許這些功能在 背景運行,將增加電池的耗電量 且縮短電池壽命。















2.7









藍芽技術可以在最大距離為10 米內的電子裝置之間進行無線連接。藍芽連接可以用來發送圖像、視頻、文字、名片、日曆備註,並且可以無線連接到可使用藍芽技術的兼容裝置,如電腦。請注意並不是所有使用藍芽技術的電腦都是兼容的。

設定藍芽連接

- 1. 按功能表,然後選擇設定、 數據連線及藍芽。
- 2. 要啓動藍芽功能,選擇藍芽 及開。
- 3. 選擇尋找音效配套尋找兼容 藍芽音效裝置,然後選擇您 想要連接至手機的裝置,或 選擇已配對裝置尋找範圍內 的所有藍芽裝置。如果列表 爲空白,按新裝置列出範圍 內的所有藍芽裝置。捲動至 裝置,然後按配對。
- 4. 輸入裝置的藍芽密碼進行連接(配對),然後連接裝置至您的手機並開始使用裝置。僅在您第一次連接裝置時才需要此密碼。

藍芽連接

按功能表,然後選擇設定、數據 連線及藍芽。選擇

 當前裝置查看當前啓動的藍芽連接。如果您想要終止與 選定裝置的連接,按中斷連接。 已配對裝置查看當前已與手機配對的藍芽裝置列表。捲動到想要的裝置。

按連接連接至選擇的裝置,或按操作進入以下一些功能(視乎裝置及藍芽連接的狀態而定)。選擇設定別名為選定的裝置命名(僅您可見)。如果您想手機自動連接至選定的裝置,選擇不確如果您想手機先請求您的許可,選擇否。啓動的藍芽連接以((*)) と對。要與新裝置配對,請選擇配對,請選擇配對新裝置。

藍芽設定

按功能表,然後選擇設定、數據 連線、藍芽及藍芽設定定義手機 顯示給其他藍芽裝置的方式。選 擇手機可測性及標準,向所有其 他藍芽裝置顯示手機;或限制, 僅顯示手機至配對裝置。在可能 的情況下,我們建議您使用限制 模式。選擇我的手機名稱更改您 手機的藍芽裝置名稱。

紅外線

您可以設定手機經紅外線連接埠接收數據。要使用紅外線連接, 要連接的裝置必須能夠與紅外線 裝置(IrDA)兼容。

請勿將紅外線光束朝向他人的眼睛,或干擾其他紅外線裝置。此 裝置爲 1 類鐳射產品。

















- 請確定發送與接收裝置的紅 外線連接埠已經指向對方, 且兩項裝置之間沒有任何障 礙物阻隔。兩個利用紅外線 連接設備最適當的距離是一 米之內。
- 要開啟手機的紅外線連接埠, 經紅外線接收數據,接功能 表,然後選擇設定、數據連 線及紅外線傳輸。
- 發送數據的手機使用者選擇 所需的紅外線功能以啓動數 據傳輸。

如果啓動紅外線連接埠兩分鐘內 仍未開始傳輸數據,連接將會解 除,必須重新再開始。

紅外線連接指示符號

- 如果 **þ…** 持續顯示,表示紅 外線連接已啓動,手機已準 備好通過紅外線連接埠發送 或接收數據。
- 如果 **þ...** 閃爍,表示手機正 嘗試與其他裝置建立連接, 或連接已中斷。

(E)GPRS

GPRS (通用分組無線服務)技術 是一種能讓流動電話通過基於網 絡的互聯網協議 (IP) 發送及接收 數據的網絡服務。EGPRS (增強 GPRS)與GPRS相似,但允許更 快的連接。如要獲取有關

(E)GPRS 的供應及數據傳輸速度 的資料及申請與價格,請聯絡您 的網絡商或服務供應商。爲透過 (E)GPRS 使用的每個應用程式儲 存(E)GPRS 設定。

(E)GPRS 連接

按功能表,然後選擇設定、數據 連線、GPRS 及 GPRS 連接。

- 選擇當需要時,當應用程式 使用(E)GPRS 時,(E)GPRS 註冊和連接便會建立,當您 結束應用程式時,(E)GPRS 註冊和連接便會關閉。
- 選擇保持連線,設定手機在 開機時自動登記 (E)GPRS 網

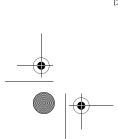
請注意,GPRS與EGPRS不 會分開表示, GPRS 與 EGPRS 的指示符號相同。

(E)GPRS 數據機設定

您可以透過藍芽無線技術或紅外 線連接手機至兼容的個人電腦, 並將手機用作數據機從個人電腦 啓用(E)GPRS連接。

要從您的個人電腦定義(E)GPRS 連接,按功能表,然後選擇設 定、數據連線、GPRS 及 GPRS 數據機設定。

• 選擇當前接入點,然後啓動 您要使用的接入點。















• 選擇修改接入點更改接入點 設定。

選擇接入點別名爲當前接入 點輸入您想要的名稱。

選擇 GPRS 接入點輸入接入 點名稱(APN)以建立 (E)GPRS 網絡的連接。聯絡 您的服務供應商獲取接入點 名稱 (APN)。

您也可以在個人電腦上使用 Nokia Modem Options 軟件設定 (E)GPRS 服務設定(接入點名 稱),請參閱「個人電腦套件」, 刊於第45頁。如果已經在個人 電腦和手機上進行了設定,請注 意將要使用個人電腦的設定。

通話設定

按功能表,然後選擇設定及通話 設定。選擇

- 來電轉接(網絡服務)。如要獲 取詳細資料,請聯絡您的服 務供應商。
- 自動重撥及開,您的手機在 撥號失敗之後,將會繼續撥 號,最多嘗試十次。
- 音效增強修改聲音,使其在 嘈雜的環境中容易被聽到。
- 來電等待及啟動,當您正在 通話而有另一個來電時,系 統將會通知您(網絡服務)。請 參閱「來電等候」,刊於第8 頁。

- 通話總結及開,手機將在每 次通話後簡單顯示這次通話 的大約時間和費用(網絡服
- 發送本手機號(網絡服務),然 後選擇是或網絡預設。
- 用戶撥出號碼(網絡服務),選 擇使用電話號碼1或2撥打電 話。僅當您的 SIM 卡支援時 才顯示。

手機設定

按功能表,然後選擇設定、手機 設定。選擇

- 語言設定及手機語言設定您 手機的顯示語言或書寫語言 選擇編寫文字時使用的語言。
- 選擇記憶體狀態檢視可用記 憶體及已用記憶體的大小。
- 自動鍵盤鎖,設定在待機模 式下且沒有任何手機功能使 用時,手機鍵盤在預設時間 過後自動鎖定。
- 選擇安全鍵盤鎖,輸入保密 碼,然後選擇開,設定手機 在解除鍵盤鎖定時要求輸入 保密碼。

當鍵盤鎖定時,仍然可以撥 打官方緊急號碼。請參閱 「鍵盤鎖(按鍵保護)」,刊於 第4頁。









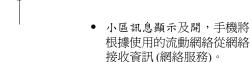












問候語,然後輸入您想要手機在開機時簡單顯示的問候語。要儲存問候語,按操作,然後選擇儲存。

9234603_7280_1_zh.fm Page 31 Thursday, November 18, 2004 3:57 PM

- 網絡商選擇及自動,手機從 您所在區域可用的流動網絡 中自動選擇一個。透過手動, 您可選擇與您的本地網絡商 有漫遊協定的網絡。
- SIM更新提示。請參閱「SIM 服務」,刊於第43頁。
- 說明訊息顯示,設定手機是 否顯示說明文字。
- 開機鈴聲,設定手機在開機時是否播放開機鈴聲。

配套設定

配套設定功能表僅當手機正在或 已經連接至某些兼容的原廠增強 配套、充電器和免提配件時才會 顯示。

按功能表,然後選擇設定及配套 設定。如果對應的增強配套正在 或已經連接至手機,您可以選擇 增強配套功能表。您也許可以選 擇下列的部份選項(視乎增強配 套而定):預設模式、自動接聽。

配置設定

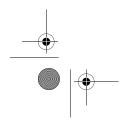
一些網絡服務要求您手機上有正確的配置設定。從服務供應商處以配置訊息的形式接收設定或手動輸入您個人的設定。亦可以使用個人電腦套件編輯這些設定。來自最多10個不同的服務供應商的配置設定可以儲存於手機內,並可在此功能表中加以管理。

要儲存以配置訊息形式從服務供應商處接收的配置設定,請參閱「配置設定服務」,刊於第 vi 頁。

亦可在不同的應用程式中查看及 編輯部分設定。

按功能表,然後選擇設定、配置 設定。選擇

- 預設配置設定,查看手機內儲存的服務供應商列表(預設的服務供應商被突出顯示),及選擇其他服務供應商作爲預設。捲動至供應商,然後按詳情,查看備有支援應用程式的列表。要從列表中删除服務供應商,按操作,然後選擇刪除。
- 在全部應用程式中啟動預設, 從預設的服務供應商中設定 使用的應用程式。
- 首選接入點選擇其他接入點。 通常,來自您的首選網絡商 的接入點會被使用。

















手動輸入設定

要手動輸入、查看及編輯設定, 按功能表,然後選擇設定、配置 設定及個人配置設定。

要添加新的配置,按新增,或按 操作,然後選擇新增。從列表中 選擇一種應用程式類型,然後輸 入所有需要的設定。要啓動設 定,按返回及操作,然後選擇啟

要查看或編輯用戶定義的設定, 選擇您想要查看的應用程式,然 後選擇要編輯的設定。

保密設定

當正在使用限制通話的安全功能 時(例如:通話限制、封閉用戶 組和固定撥號),仍可撥打已編 入您裝置的官方緊急號碼。

按功能表,然後選擇設定及保密 設定。選擇

- 開機 PIN 碼設定在每次開機 時,手機要求輸入開機 PIN 碼。有些 SIM 卡不允許將要 求PIN碼的功能關閉。
- 通話限制(網絡服務)會限制 撥打至您的手機或從您的手 機打出的電話。需要限制密 碼。
- 固定撥號,限制您只能向選 定的電話號碼撥打電話,條 件是您的 SIM 卡必須支援此 功能。

- 封閉用戶組(網絡服務)指定 與您可以互通電話的一組人。
- 保密項目。選擇手機,每次 插入新的 SIM 卡時,手機將 會要求輸入保密碼。

選擇手機通訊錄,當選擇的 是 SIM 卡記憶體並且您想要 更改使用的記憶體時,手機 將會要求輸入保密碼。

• 密碼功能以更改保密碼、PIN 碼、PIN2碼或禁止密碼。

原廠設定

要把功能表的設定重新設定爲原 來的數值,按功能表,然後選擇 設定及原廠設定。

■多媒體資料

在此功能表中,您可以 管理圖片、圖像、短 片、錄音及鈴聲。這些檔案在資 料夾中已整理妥當。

您的手機支援數碼權限管理 (DRM)系統,可保護獲得的內 容。在申請各項服務內容和啓動 鍵前,請先查閱清楚傳輸條款, 因爲有些項目可能要收取一定費

版權保護可以防止一些圖像、鈴 聲和其他內容被複製、修改、傳 送或轉發。























- 1. 按功能表,然後選擇多媒體 資料。會顯示一個資料夾的 列表。圖像、短片、佈景、 圖案、鈴聲及語音備忘是手 機中原有的資料夾。
- 2. 捲動至想要的資料夾, 然後 按打開查看資料夾中檔案的 列表,或按操作,下列某些 選項便可能可以使用:
 - 删除資料夾、移動、重新命 名資料夾、下載、詳情、瀏 覽類型、排序、新增資料夾、 記憶體狀態、啟動密鑰列表。
- 3. 如果您已開啓一個資料夾, 選擇您想要查看的檔案,然 後按打開。如果先前已選擇 佈景,捲動至佈景,然後按 顯示開啓佈景套裝。選擇開 **啓檔案**,或按操作,然後使 用以下其中一個功能(可能可 用於已選擇的檔案):

刪除、發送、修改圖像、移 動、重新命名、設定為背景 圖片、設為鈴聲、應用佈景、 詳情、瀏覽類型、排序、全 部刪除、按順序打開、靜音 (取消靜音)、設定對比度、新 增資料夾及記憶體狀態、啟 動內容、啟動密鑰列表。

■影音工具

相機





您可以用手機的內置相機拍攝相 片。相機鏡頭在手機的後面,手 機的螢幕作爲觀景器。相機產生 的圖片格式爲 JPEG。

Nokia 7280 手機支援以 640×480 像素的解像度拍攝的圖像。資料 上顯示的圖像解像度可能有所不 同。

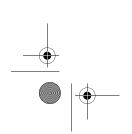
拍攝相片

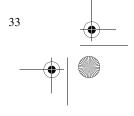
打開相機鏡頭,按功能表,然後 選擇影音工具、相機。景色將顯 示在螢幕上,您可將螢幕用作觀 景器。要拍攝相片,按拍攝。會 聽到快門的聲音。手機將相片儲 存於多媒體資料功能表內的圖像 資料夾中。

若想要將相片作爲多媒體訊息發 送,請按發送。

或選擇返回拍攝新相片,或按操 作選擇例如放大、刪除或重命名 所儲存的相片等選項,打開多媒 體資料,或設定對比度、設定相 片爲背景圖片、查看相片詳情, 或透過紅外線、藍芽技術或作爲 多媒體訊息發送相片。

















相機選項

按功能表,然後選擇影音工具、相機。按操作,可能顯示以下選項(視乎目前的相機模式而定): 改變模式、縮放、自動計時錶、打開多媒體資料或設定調校相機設定:圖像品質、相機聲音、預設名稱。

多媒體播放器

您可以使用多媒體播放器查看、播放及從不同類型的來源下載檔案,例如:檔案、聲音、短片及動畫。另外,您還可以使用多媒體播放器觀看網絡伺服器上的雜容串流短片(網絡服務)。如要獲取有關這些服務的供應、價格與收費的詳細資料,請向您希望使用其服務的服務供應商查詢。

按功能表,然後選擇影音工具及 多媒體播放器。選擇打開多媒體 資料、書籤、選擇地址或多媒體 下載。

設定手機接收串流服務

您可從提供您想要使用的服務的服務供應商處以配置訊息的形式接收串流設定。要以配置訊息的形式接受服務設定,請參閱「配置設定服務」,刊於第 vi 頁。請參閱「配置設定服務」,刊於第 21 頁。

按功能表,然後選擇影音工具、 多媒體播放器及串流設定。

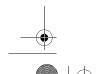
- 選擇配置並選擇預設影音串 流服務的服務供應商。
- 選擇帳號以查看服務供應商 提供的帳戶。若顯示了多個 帳戶,請選擇您要使用的那 個帳戶。

收音機

要利用手機收聽收音機,把兼容耳機連接至手機下方的耳機接頭上。耳機的導線可當作收音機的天線,所以讓它自由懸著即可。收音機廣播品質的授壞,視蓋衛子區域的覆蓋衛門定。要開啓收音機,按功能表,然後選擇影音工具和收音機。頻道位置號碼及收音機頻道的頻率將會顯示。稅與這的頻率將會顯示。稅與是儲存收音機頻道,捲動後從1至20選擇收音機頻道位置。

調較和儲存電台頻道

當收音機開啓時,選擇 ◀ 或 ▶ ,然後按選擇更改收音機頻 率 0.05 MHz,或按住選擇開始 頻道搜尋。找到頻道後便會停止 搜尋。要儲存頻道,按操作,然 後選擇储存頻道。輸入頻道的名 稱,按操作,然後選擇接受。





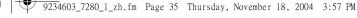
34















當收音機開啓時,選擇 🔺 或 ▼ 捲動至上一個或下一個儲存 的頻道,或按操作,然後選擇

- 關閉收音機以關閉收音機。
- 音量設定收音機的音量。

使用收音機

- 頻道查看頻道列表。按操作 爲頻道重新命名或刪除頻道。
- 喇叭(或耳機)通過喇叭(或耳 筒) 收聽收音機廣播。保持耳 機與手機的連接。耳機線用 作收音機的天線。
- 設定頻率。輸入您想要收聽 收音機頻道的頻率。您可以 輸入的頻率在87.5 MHz和 108.0 MHz 之間。要設定頻 率,按操作,然後選擇接受。

語音備忘

您可以錄製一段長達3分鐘的講 話、聲音或目前的通話。此功能 是非常有用的,例如:可錄下姓 名及電話號碼以便稍後寫下來。 當有進行中的數據通話或 GPRS 連接時,錄音機便不能使用。

錄製的樂曲

- 1. 按功能表,選擇影音工具和 語音備忘。
- 2. 要開始錄音,選擇錄製。要 在通話時開始錄音,按操作, 然後選擇錄製。當錄制通話 時,大約每5秒,通話的各方 都會聽到一聲微弱的「嗶」。

- 3. 要停止錄音,按停止。錄音 將儲存於多媒體資料功能表 內的語音備忘資料夾中。
- 4. 要收聽最後一次的錄音,選 擇播放最後錄音。
- 5. 要傳送最後一次錄音,選擇 發送最後錄音。

錄音列表

按功能表,然後選擇影音工具、 語音備忘和錄音列表。多媒體資 料中的資料夾列表便會顯示出 來。開啓語音備忘,查看帶錄音 的列表。按操作,然後您可爲多 媒體資料中的檔案選擇一些選 項。請參閱「多媒體資料」,刊 於第32頁。

■電子秘書



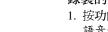
鬧鐘

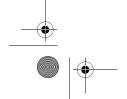
您可以設定手機在想要的時間響 鬧。按功能表,然後選擇電子秘 書及鬧鐘。

要設定響鬧,選擇響鬧時間,然 後輸入響鬧時間。要在響鬧時間 已設定時更改響鬧時間,選擇 開。選擇重複響鬧設定手機在-星期內所選定的日子提醒您。

選擇響鬧鈴聲,然後選擇預設的 響鬧鈴聲,或從鈴聲列表或多媒 體資料選擇鈴聲個人化您的響鬧 鈴聲。























鬧鐘時間到期後

手機將響起響鬧鈴聲,並在螢幕 上閃現預定報時及當前日期,即 使手機已關機。按停止關閉響 鬧。如果要讓手機持續響鬧一分 鐘或按重響,響鬧會暫停約十分 鐘,然後回復響鬧。

如果在關閉裝置的狀態下到了響 鬧時間,裝置將自行啟動而且開 始發出響鬧聲。如果您按停止, 裝置會詢問您是否要啟動裝置作 通話。按取消關閉裝置,或確認 開啓裝置準備通話。當使用無線 電話可能造成干擾或危險時,不 要按確認。

日曆

日曆使用共享記憶體,請參閱「共享記憶體」,刊於第 v 頁。 按功能表,然後選擇電子秘書及 日曆。

以方框表示的日期爲當天日期。 如果該日有任何備註,日子便以 粗體顯示。要查看備註,按顯 示。要查看星期,按操作,然後 選擇星期顯示格式。要查看單個 備註,按顯示。

日曆檢視的其他選項可能是以下 選項:建立備註,刪除、編輯、 移動和重覆備註及複製備註至另 一天,或直接以備註形式或以文 字訊息或多媒體訊息的形式發送 備註至其他兼容手機的日曆。在 設定設定中,您可以設定日期、 時間、時區、日期或時間格式、 或一星期的第一天。在自動刪除 備註選項中,可設定手機在指定 時間後自動刪除舊的備忘。

要刪除日曆中的所有備註,選擇 月或星期檢視,按操作,然後選 擇刪除全部備註。

建立日曆備註

按功能表,然後選擇電子秘書及 日曆。捲動至您要的日期, 按操作,然後選擇寫備註內容。 從以下備註類型中選擇:⑤ 會 議、☎ 通話、益 生日、② 備忘 或 圖 備忘錄。

當手機響起備註響鬧時

手機「嗶」一聲,且備註會顯示在螢幕上。當螢幕上顯示通話備註 雷時,您可以按通話鍵撥打顯示的電話號碼。要停止響鬧並查看備註,按顯示。按重響,手機在10分鐘後再次響起響鬧鈴聲。要停止響鬧但不想查看備註,按退出。

待辦事項

可爲必須做的工作儲存待辦事項,選擇此待辦事項的優先等級,完成後把它標記爲已做。可按優先次序或日期把待辦事項分類。待辦事項使用共享記憶體,請參閱「共享記憶體」,刊於第v頁。

按功能表,然後選擇電子秘書及 待辦事項。











要建立待辦事項,按新增。輸入 待辦事項,然後按操作,再選擇 储存。選擇待辦事項的優先次 序。手機自動設定沒有待辦事項 提示聲的最後期限。要更改最後 期限,查看待辦事項然後選擇最 後期限的選項。

或捲動至待辦事項,然後按顯 示,或按操作查看可用的選項。

備註

您可以使用此應用程式編寫備 註,然後透過紅外線、藍芽無線 技術、SMS 或 MMS 發送備註至 兼容裝置。備註應用程式使用共 享記憶體,請參閱「共享記憶

要添加備註,按寫備註。輸入備 註,然後按操作,再選擇儲存。 或捲動至備註,按顯示,或按操 作杳看備註的可用選項。

同步處理

同步處理可讓您把日曆和通訊錄 數據儲存到遠端互聯網伺服器 (網絡服務)或兼容的個人電腦 內。如果您已將數據儲存到遠端 互聯網伺服器,您可以從手機開 始同步處理使手機同步。您也可 以從個人電腦啓動同步處理,使 手機的通訊錄、日曆及備註中的 數據與您的個人電腦中的數據一 致。不能同步處理您 SIM 卡內的 聯絡人資料。

從您的手機進行同步處理

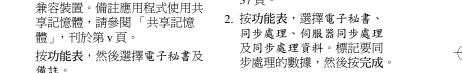
在從您的手機進行同步處理前, 您需要申請同步處理服務並從您 的供應商處獲取配置設定。如要 獲取更多有關服務供應及同步處 理服務設定的資料,請聯絡您的 服務供應商。

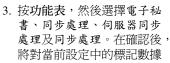
要從手機設定同步處理:

- 1. 啓動您需要的同步處理連接 設定。請參閱「設定從您手 機進行同步處理」、刊於第 37頁。
- 書、同步處理、伺服器同步 將對當前設定中的標記數據 進行同步處理。

設定從您手機進行同步處理

您可以配置訊息的形式接收同步 處理設定。如要獲取更多有關服 務供應及同步處理服務設定的資 料,請聯絡您的服務供應商。要 以配置訊息的形式接受設定,請 參閱 「配置設定服務」,刊於第 vi頁。要手動輸入設定,請參閱 「配置設定」,刊於第31頁。





















功能表

按功能表,選擇電子秘書、同步處理及伺服器同步處理及同步處理及同步處理及同步處理改定。選擇配置,捲動至您想要啓動其設定的服務供應商,然後按選擇。選擇帳號查看由服務供應商提供的賬號。如果顯示多個賬號,選擇您想要使用的那個。

從您的兼容個人電腦進行同 步處理

要從兼容個人電腦同步處理通訊 錄、日曆和備註,請使用紅外線 或藍芽連接。還需要將手機的個 人電腦軟件套件安裝於個人電腦 上。使用個人電腦套件從個人電 腦啓動同步處理。確保手機處於 待機模式下,並且時間和日期已 設定。



您可以用手機的瀏覽器 進入各式各樣的流動互 聯網服務。

如要獲取有關這些服務的供應、 價格與收費的詳細資料,請向您 希望使用其服務的服務供應商查 ^输。

透過手機的瀏覽器,可以到網站 上查看使用無線標記語言 (WML)或可延伸超文件標記語 言(xHTML)的服務。外觀可能 因應螢幕的大小而有所不同。請 注意您可能無法查看互聯網網頁 上的所有詳情。



重要資料:僅使用您信賴及提供充分安全保證的服務,抵禦有害軟件。

設定手機接收服務

您的手機可能已儲存一些服務設定。您可以從爲您提供所需服務 的網絡商或服務供應商處接收其 他設定,設定以配置訊息形式發 送。

要以配置訊息形式接收服務設定,請參閱「配置設定服務」,刊於第 vi 頁,及「配置設定」,刊於第 31 頁。

如要獲取更多有關可用設定的資料,請聯絡爲您提供所需服務的 服務供應商。

建立與服務的連接

請確認您要使用服務的 Web 設定已經啓動。要啓動設定,按功能表,然後選擇網絡、設定及配置設定。選擇配置,然後選擇您想要啟動的配置設定。

要連接至 Web,請使用以下其中 一種方法:

打開首頁,如服務供應商的 主頁:按功能表,然後選擇 網絡及主頁。



















- 選擇服務的書籤:按功能表, 然後選擇網絡、書籤,再選 擇書籤。如果目前有效的服 務設定無法開啓書籤,啓動 另一組服務設定,然後再試 一次。
- 選擇最後的 URL: 按功能 表,然後選擇網絡、上回瀏 覽網址。
- 輸入服務的地址:

按功能表,然後選擇網絡, 及選擇地址。輸入服務的地 址,然後按操作,再選擇接 受。

瀏覽服務的網頁

建立服務連接之後,您可以開始 瀏覽網頁。手機按鍵的功能可能 因服務的不同而有所分別。請遵 照手機螢幕的文字指引。如要獲 取更多有關資料,請與您的服務 供應商聯絡。

注意,如果選擇 GPRS 為數據傳 輸方式,瀏覽時指示符號 **G** 將 顯示於螢幕的左上方。如果您接 聽來電或接收文字訊息,或在 (E)GPRS 連接期間接收或撥打電 話,指示符號 🖪 將顯示於螢幕 的左上方,表示(E)GPRS連接暫 停(保留)。例如:在通話後,手 機嘗試重新建立(E)GPRS連接。

瀏覽時使用手機按鍵

- 使用旋轉鍵在網頁中瀏覽。
- 要選擇突出顯示的項目,按 通話鍵,或按操作選擇開啓 連結的選項。
- 要輸入字母、數字或特殊字 元,按中間選擇鍵,然後從 字元條中逐一選擇字元。

瀏覽時的選項

按操作,可使用下列某些選項。 服務供應商也可能提供其他選 項。選擇快捷操作、主頁、增加 書籤、書籤、網頁選項、歷程記 錄、下載連結、存至資料夾、其 他選項、重新下載、退出。

直撥電話

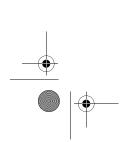
瀏覽器支援您在瀏覽時可使用的 功能。您可以撥打語音電話,在 語音通話中發送 DTMF 音,及儲 存網頁上的姓名和電話號碼。

快取記憶體

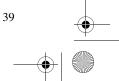
已進入的訊息或服務會儲存於電 話的快取記憶體內。要清除手機 的快取記憶體:

- 瀏覽時,按操作,然後選擇 其他選項及清除快取記憶體,
- 在待機模式下,按功能表, 然後選擇網絡及清除快取記 憶體。



















快取記憶是用來暫時儲存資料的 記憶體位置。如果您已嘗試進入 或已經進入需要密碼的機密資 料,在每次使用後清空快取記憶 體。您已進入的資料或服務儲存 於快取記憶體中。

中斷與服務的連接

要退出瀏覽及結束連接,按操作,然後選擇退出。或者,按結 束鍵兩次,或按住結束鍵。

瀏覽器的外觀設定

當瀏覽時,按操作,然後選擇其 他選項及外觀設定,或在待機模 式下,按功能表,然後選擇網 絡、設定及外觀設定。選擇

- 文字換行。選擇開文字將會 繼續在下一行顯示。如果您 選擇關,文字將會被縮寫。
- 顯示圖像。選擇不顯示頁面 上的圖片便不會顯示。
- 提示,然後選擇不安全連接 提示及是設定手機在瀏覽中, 從安全連接轉換至非安全資 接時提示。選擇不安全資料 提示及是設定手機在安全頁 面包含非安全項目時提示。 請注意此提示並不保證安全 連接。如要獲取更多資料, 請參閱「瀏覽器安全性」, 刊於第42頁。

字元編碼選擇手機顯示不包括此類資料的瀏覽網頁時使用的字元組,或選擇當發送Web地址至兼容手機時是否經常使用UTF-8編碼。

Cookies

Cookie 是網站儲存在您手機瀏覽器快取記憶體中的數據。這些數據可以是您的用戶訊息或您的瀏覽喜好。Cookies 會儲存在快取記憶體內,直到您清除快取記憶體,請參閱「快取記憶體」,刊於第39頁。

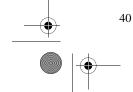
當瀏覽時,按操作,然後選擇其 他選項、保密選項及 Cookie 設 定,或在待機模式下,按功能 表,然後選擇網絡、設定、保密 設定及 Cookies、允許接收或 不允許接收。

書籤

當瀏覽時,按操作,然後選擇書籤,或在待機模式下按功能表,然後選擇網絡及書籤。捲動至您想要使用的書籤,然後按選擇建立與書籤相關的頁面的連接。或選擇操作查看所選擇的書籤標題和地址,編輯或刪除所選擇的書籤,或直接發送至另一手機用作書籤,或作爲文字訊息,或建立一個新的書籤。

















您的裝置可能帶有一些與 Nokia 無關網站的書籤。Nokia 不保證 或認可這些網站。如果您選擇存 取這些網站,您應像對待任何其 他互聯網網站一樣,對其安全或 內容採取預防措施。

接收書籤

當您已接收一個書籤(作爲書籤 發送),手機將顯示收到1個書 籤。按顯示查看書籤。要儲存書 籤,按儲存,或按操作,然後選 擇查看查看詳情或刪除刪除。

下載

要下載更多鈴聲、圖片、短片或 佈景至您的手機(網絡服務),按 功能表,然後選擇網絡及下載連

選擇鈴聲下載、圖案下載、短片 下載或佈景下載。



重要資料:僅安裝和使 用提供充分安全保證來 源的軟件和應用程式, 抵禦有害軟件。

如要獲取有關不同服務供應、價 格與收費的詳細資料,請聯絡您 的服務供應商。

服務信箱

手機能夠接收從您的服務供應商 那裡發來的服務訊息(推送訊息) (網絡服務)。服務訊息是一些通 知訊息,例如:新聞標題,而且

可能包含文字訊息或服務的地 址。

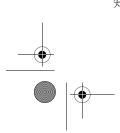
接收服務訊息後,要在待機模式 下進入服務信箱,按顯示。如果 您按退出,訊息會移至服務信 箱。要稍後進入服務信箱,按功 能表,然後選擇網絡及服務信 箱。

要在瀏覽時進入服務信箱,按操 作,然後選擇其他選項及服務信 箱。捲動至您想要的訊息,按提 取啟動瀏覽器,然後下載標記的 內容,或按操作,然後選擇詳情 顯示服務通知的詳細資料,或選 擇刪除刪除。

服務信箱設定

按功能表,然後選擇網絡、設定 及服務信箱設定。

- 選擇服務訊息及開(或關)設 定手機接收(或拒絕接收)服 務訊息。
- 選擇訊息篩選及開設定手機 僅接收來自服務供應商認可 的作者的訊息。要查看獲認 可的內容的作者列表,選擇 委任頻道。
- 選擇自動連接。如果您已設 定手機接收服務訊息,然後 選擇開,手機在接收一個服 務訊息時將在待機模式下自 動開啟瀏覽器。





















•



功能表

瀏覽器安全性

一些服務可能要求安全功能,例如:銀行服務或網上購物。對於此類連接,您需要進行安全認證,還可能需要安全模組,SIM卡上可能會提供此模組。如要獲取更多有關資料,請聯絡您的服務供應商。

安全模組

安全模組可包含證書以及私人密 匙和公開密匙。安全模組的目的 是爲應用程式所需的瀏覽器連接 提高安全服務,容許您使用數碼 簽名。證書由服務供應商儲存於 安全模組內。

按功能表,然後選擇網絡、設 定、保密設定及安全模組設定。 選擇

- 安全模組詳情顯示安全模組的標題、狀態、製造商及序列號。
- 模組 PIN 碼請求設定電話當 使用安全模組提供的服務時 要求模組 PIN 碼。
- 更改模組 PIN 碼更換模組 PIN 碼 (如果安全模組允許)。
- 更改簽名 PIN 碼更改簽名 PIN 碼。

請參閱「密碼」,刊於第v頁。

證書

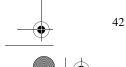
有以下三種證書:伺服器證書、 授權證書及用戶證書。

手機使用伺服器證書建立連接,提高至內容伺服器的安全性。建立連接之前,手機接收服務供應商發送的伺服器證書,並使用儲存在手機中的授權證書檢查伺服器證書是否有效。不儲存伺服器證書。

如果手機與內容伺服器之間 的數據傳輸已經過加密,便 會在連接中顯示安全指示符 號 **4**0。

安全圖示並不表示閘口和目錄伺服器(或儲存所需資源的地方)之間的數據傳輸是安全的。服務供應商確保閘口和內容伺服器之間的數據傳輸是安全的。

- 授權證書用於某些服務,如:銀行服務,以檢查其他證書是否有效。授權證書可以由服務供應商儲存於安全模組內,或者,如果服務支援使用授權證書,則可從網絡下載。
- 用戶證書由證書授權機構發行。在建立數碼簽名時,需要使用用戶證書,用戶證書可以使用戶與安全模組中的私人密匙建立聯繫。













重要資料:注意,縱使利 用證書大致可降低遠端連 接及軟件安裝的風險,必 須正確地使用證書才能從 增強的安全性中獲益。證 書本身的存在不提供任何 自我保護;證書管理者必 須具備正確、可信或值得 依賴的證書以提高可用的

證書有時間限制。假如證書應該 有效但顯示該證書已過期或失 效,請檢查目前您裝置內的日期 和時間是否正確。

安全度。

在更改任何證書設定前,您必須 確定您確實信賴證書的持有者及 確定此證書屬於所列出的持有 者。

數碼簽名

如果您的 SIM 卡有安全模組,您可以使用您的手機進行數碼簽名。通過安全模組中的私人密是,依據簽名可以追溯到您及您用於簽名的用戶證書。使用數碼簽名的用戶證書。書面合為或其他文件簽署您的姓名一樣。要作數碼簽名,在頁面上選擇一個連接,例如:希望購買的書名及其價格。會顯示要類的文字(可能包含數量、日期等等)。

檢查標題文字是否爲讀取以及數 碼簽名圖示是否 **⋒** 凝示。 注意:如果數碼簽名圖 示未顯示,則表示違反 安全性,不要輸入任何 個人數據,如簽名 PIN

要對文字簽名,首先閱讀所有的 文字,然後可以選擇**簽名**。

一個螢幕內可能不足夠顯示文字。因此,在簽名之前要上下捲動,確保閱讀全部文字。

選擇希望使用的用戶證書。輸入 簽名 PIN 碼 (請參閱「密碼」, 刊於第 v 頁)。

■SIM 服務

除手機上可用的功能 外,您的 SIM 卡可提供附加服 務,您可以進入此功能表。僅當 您的SIM支援時,此功能表才顯 示。功能表的名稱和目錄視乎所 提供的服務而定。

如要獲取有關 SIM 服務的供應、 價格及資料,請聯絡您的 SIM 卡 經銷商,例如:網絡商、服務供 應商或其他經銷商。

您可以透過選擇手機設定中的 SIM 更新提示功能表,選擇顯示 選項,將手機設定爲在使用 SIM 服務時顯示手機和網絡之間發送 的確認訊息,將視乎網絡商而 定。

請注意,使用這些服務可能需要 發送訊息或撥打電話,而這些是 需要繳付費用的。























功能表

■數字輸入



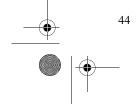
此功能讓您進入號 碼項目狀態,您可 以在此撥打電話或對您輸入的電 話號碼執行其他任務。

按功能表,然後選擇數字輸入, 再輸入您想要號碼。按操作然後 選擇

- 储存添加號碼至您的通訊錄。
- 移動游標更改游標模式。
- 新增姓名資料添加號碼至聯 絡人,該聯絡人已儲存於您 的通訊錄中。
- 發送訊息建立訊息並傳送至 此號碼。
- 撥號撥打此號碼。























個人電腦連接

個人電腦連接

手機通過紅外線或藍芽無線連接 連接至兼容個人電腦時,可發送 和接收電郵,及登入互聯網。可 通過與個人電腦及數據通訊應用 程式的各種連接使用手機。例 如:您可以使用個人電腦套件同 步處理您的手機與兼容個人電腦 或遠端互聯網伺服器(網絡服務) 之間的通訊錄、日曆和備註。

您可以在 Nokia 網站的支援頁面 <www.nokia.com/support>找到更 多資料及下載檔案,例如:個人 電腦套件。

■個人電腦套件

個人電腦套件包括以下應用程式 (按字母順序排列):

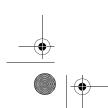
- HTML 說明支援應用程式使 用權限。
- Nokia 連接管理員 選擇個人 電腦和手機之間的連接類型。
- Nokia 通訊錄編輯器編輯您手 機中的聯絡人。
- Nokia 資料複製器備份和恢 復您的手機與兼容個人電腦 之間的個人數據。此應用程 式亦支援至其他兼容 Nokia 手 機的內容傳輸。

- Nokia 圖像轉換器將圖像轉成 可用於多媒體訊息或背景圖 片的格式,並將其傳輸至手 機上。
- Nokia 數據機選項包括 HSCSD 及 GPRS 連接的設 定。
- Nokia 多媒體播放器播放個人 電腦上的聲音、圖像、短片 和多媒體訊息。媒體播放器 允許您查看在您手機上或透 過電郵接收的多媒體內容
- Nokia 同步處理在手機及兼容 個人電腦間同步處理通訊錄、 日曆以及待辦事項。
- Nokia 手機瀏覽器在兼容個人 電腦上查看手機多媒體資料 夾的內容。您可以瀏覽圖片 和音效檔案,亦可以在手機 記憶體中修改檔案,並在手 機和個人電腦間傳輸檔案。
- Nokia 音效轉換器以支援的格 式編輯多和弦鈴聲使其兼容 您的手機,然後傳輸至您的 手機上。
- Nokia 手機編輯器發送文字訊

版權保護可以防止一些圖像、鈴 聲和其他內容被複製、修改、傳 送或轉發。

















9234603_7280_1_zh.fm Page 46 Thursday, November 18, 2004 3:57 PM







個人電腦連接

(E)GPRS、HSCSD 及 CSD

您可以通過您的手機使用 EGPRS (增強 GPRS)、GPRS (通 用分組無線服務)、HSCSD (高速 電路交換數據)及 CSD (電路交換 數據 GSM 數據)的數據服務。

如要獲取有關數據傳輸服務的供 應與申請事項,請聯絡您的網絡 商或服務供應商。

請注意,HSCSD服務比一般語 音或數據通話會消耗更多的手機 電源。在數據傳輸過程中,您需 要將手機連接至充電器。

請參閱「(E)GPRS 數據機設定」,刊於第29頁。

■使用數據通訊應用 程式

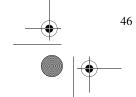
有關使用數據通訊應用程式的訊 息,請參閱隨附的文件。

注意,建議不要在連接電腦時撥 打或接聽電話,因這可能中斷操 作。

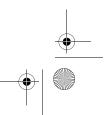
爲使在數據通訊期間能獲得更佳 的表現效果,請將手機按鍵朝 下,放在固定的表面上。在數據 通訊期間,請勿將手機握在手中 移動。



















8. 電池資料

■充電及放電

您的裝置由充電電池供電。新電 池只有在二、三次完全充電和放 電的週期之後才能達到最佳性 能。電池可以充電、放電幾百 次,但最終亦會失效。當通話和 待機時間明顯短於正常時間的時 候,請購買新電池。如要更換電 池,請與您的授權服務商店聯 絡。請不要嘗試自己更換。僅使 用 Nokia 許可的電池,且僅使用 Nokia 許可的、爲此裝置設計的 充電器爲電池充電。

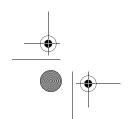
以下是有關增強配套使用的一些 注意事項:

- 僅使用 Nokia 許可的、適用於 本裝置的充電器爲您的電池 充電。
- 當不使用時將充電器從電源 插頭和裝置中拔出。不要保 留電池連接至充電器。過分 充電將縮短電池壽命。如果 已完全充電的電池擱置不用, 電池本身便會不斷放電。過 高或過低的溫度會影響電池 充電的能力。
- 不要把電池作其他用途。不 要使用損壞的充電器或電池。

- 請勿使電池短路。當金屬物 品(如硬幣、萬字夾或筆等) 直接接觸電池的正(+)極與 負(-)極時,便有可能會發生 意外短路的情況。(它們看上 去像電池上的小金屬條。)例 如:當您將備用電池放在口 袋或包中時就有可能發生。 電極的短路將會造成電池或 觸及物品的毀損。
- 把電池留在過熱或過冷的地 方(如夏天或冬天的密閉車廂 中),會縮減電池電容量及壽 命。請盡量把電池保持在 15°C與25°C(59°F及77°F)之 間。如果裝上過熱或過冷之 電池時,即使電池電量已飽 和,手機亦可能暫時無法操 作。電池的效能在冰點以下 將大打折扣。
- 請不要將電池棄於火中,電 池可能發生爆炸。如果電池 被毀壞亦有可能發生爆炸。 請依當地的法例規定處理電 池。請盡量回收,循環再用。 請勿將電池當成家庭廢物般 丟棄。

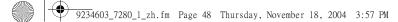


















原廠增強配套

9. 原廠增強配套

您的手機有更多 齊備的增強配套 可供選擇。選擇 符合您個人通訊 需要的增強配 套。



以下詳細說明某幾項增強配套。 如要獲取有關增強配套的供應情 況,請向您當地的經銷商查詢。 以下是有關增強配套使用的一些 注意事項:

- 請將增強配套置於兒童無法觸及的地方。
- 切斷任何配件的電源時,請 握住插頭並拔出,不要拉電 線。
- 定期檢查車輛內所有手機裝置是否安裝正確及運作正常

只使用手機生產商認可的電池、 充電器及增強配套。使用其他類 型產品可能令適用於電話的任何 保證或擔保無效,並可能產生危 險。

■電池

類型	種類	通話 時間*	待機 時間*
BL-8N	鋰電池	長達3 個小時	長達 240 個小時

*使用時間視乎 SIM 卡、網絡及使用設定、使用型號及環境而定。使用收音機及綜合免提會影響通話時間及待機時間。

■室内

AC-1 Nokia 摺合式充電器

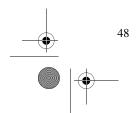
配備方便數據線管理的小巧、輕 盈旅行充電器。

快速旅行充電器 (ACP-12)

小巧、輕盈,採用多電壓 (100 - 240V) 切換技術。為手機提供簡單方便的充電途徑。



注意:插頭類型視乎不同市場而定。

















保養及維修

10. 保養及維修

本裝置是通過優良技術設計的產品, 務請小心使用。以下建議有助您在 適用的保養範圍內提供保障。

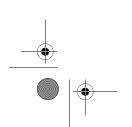
- 請保持裝置乾燥。雨水、濕氣與 各種液體或水份可能含有腐蝕電 路的礦物質。如果您的裝置被弄 濕,請移除電池,等到裝置完全 乾燥後再放回電池。
- 請勿將裝置存放在佈滿灰塵、髒 亂的地方或在該地方內使用裝 置。活動式的零件和電子元件可 能較容易損壞。
- 請勿將裝置存放在高溫地方。 高溫可能會縮短電子裝置的壽 命、破壞電池,並使某些塑膠零 件變形或融化。
- 請勿把裝置存放在低溫地方。當 裝置升溫至其正常的溫度時,其 內部可能會產生濕氣,損壞電路 板。
- 不要嘗試用本指南內提供的指引 以外的方式開啓裝置。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃裝置。粗 暴的使用方式可能會破壞內部的 線路板和完好的結構。

- 請勿使用刺激性的化學製品、清 潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔 裝置。
- 請勿爲裝置塗上顏料。塗料可能 會妨礙裝置的活動式零件,妨礙 正常操作。
- 在室內使用充電器。
- 使用柔軟、清潔和乾燥的布清潔 鏡頭(例如:相機、距離感應器和 光暗感應器鏡頭)。
- 請使用所提供的或合格的替換天 線。未經授權的天線、改裝或其 他附件可能會破壞裝置,並可能 違反無線裝置管制法。

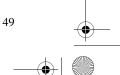
以上所有建議同樣適用於裝置、電 池、充電器或任何其他增強配套。 如果任何裝置不能正常操作,請送 交最近的授權服務商店獲取服務。





















附加的安全資料

11. 附加的安全資料

您的裝置及其增強配套可能包括細 小配件。請將配件置於兒童無法觸 及的地方。

■ 交通安全

行車時請勿使用手機。請務必將手 機置於手機座中;請勿將手機置於 座位,或是任何在發生碰撞或緊急 刹車時可能會掉落的地方。

請謹記行車安全第一!

■ 使用環境

請緊記,於任何場所均須遵守所有 強制性的特殊規定,且在任何禁止 使用手機或可能造成干擾或危險的 場所,亦請務必關閉裝置。請僅在 正常操作位置使用裝置。要配合無 線電頻道的指引僅使用 Nokia 許可與 此裝置一起使用的增強配套。當隨 身配帶裝置時,請經常使用 Nokia 許 可的固定夾或便攜套。

裝置某些部分具有磁性。裝置可能 吸引金屬物件,戴助聽器的使用者, 請勿將裝置靠近戴助聽器的耳朵。 聽筒可能會吸引金屬物件,請將裝 置放在手機套中。請勿將信用卡或 其他磁化儲存媒介放在裝置附近, 所儲存的訊息可能會被清掉。

■ 醫療設備

任何無線傳輸裝置的操作,包括手 機,都可能會干擾防護不足的醫療 設備之功能。請詢問醫生或醫療設 備的製造商,確認這些設備是否可 充分阻擋外部 RF 能量,或其他問 題。請在醫療診所等區域張貼的相 關法規指示下關閉裝置。醫院或醫 療診所可能正在使用容易受外部RF 能量影響的設備。

心律調校器

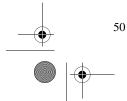
心律調校器製造商建議在手持無線 電話與心律調校器之間保持最少6英 吋 (15.3 厘米) 的距離,以避免對心 律調校器產生干擾。上述忠告與 Wireless Technology Research 的建議 與其獨立的研究一致。心律調校器 使用者應該:

- 開機時,裝置與心律調校器之間 的距離應隨時保持在6英吋(15.3 厘米)以上;
- 不要將裝置放在胸前的口袋,及
- 以沒有使用心律調校器那一邊的 耳朵接聽電話,以減低干擾的可 能性。

如果您感覺好像有干擾的情況, 請立即關閉裝置。

助聽器

有些數碼無線裝置可能會干擾助聽 器。如果產生干擾,請向您的服務 供應商查詢。













■ 汽車

無線射頻 (RF) 訊號可能會影響汽車 上未適當安裝或未妥善隔絕的電子 系統(如電子燃油噴注系統、電子防 滑(防鎖)刹車系統、電子速控系統、 安全氣袋系統)。如要獲取更多資 料,請向您汽車或已添加至您汽車 的裝置製造商或其代表查詢。

應僅由合格的專業人員維修裝置, 或在汽車中裝設裝置。錯誤的安裝 或維修可能會產生危險,而且可能 使任何適用於該裝置的保養失效。 請定期檢查汽車中所有的無線裝置 裝備是否已裝妥並且操作正常。請 勿將易燃液體、氣體或易爆物與裝 置及其組件或增強配套置於同一汽 車置物箱中。由於汽車內裝備有安 全氣袋,請緊記會有一股巨大的力 量充滿安全氣袋。請勿將物件,包 括裝設及可攜式的無線裝備,放置 在安全氣袋上或安全氣袋可伸展的 地方。如果車內的無線裝備未適當 裝設,在安全氣囊充氣脹大時可能 會導致嚴重傷亡的後果。

飛行中禁止使用手機。登機前請將 關閉裝置。在飛機上使用無線電子 裝置可能會危及飛機的操作安全、 干擾無線通訊網絡,而且是違法的。

■ 可能發生爆炸的環境

請在任何可能發生爆炸的環境關閉 裝置,並遵守所有的告示及指示。 可能發生爆炸的環境包括那些您通 常會被告知要關閉交通工具引擎的 地方。在這類地方產生的火花可能 會造成爆炸或失火,導致身體受傷 甚至死亡。在油站請關機,例如, 在靠近油泵的服務站。遵守在加油 站(燃料存放及銷售區域)、化工廠或 進行爆破工程的地方使用無線電裝 備的限制。這類可能發生爆炸的地 方通常(但不一定)會有清楚的標示。 包括船的甲板、化學品輸送或貯存 的設施、使用液化石油燃料(例如丙 烷或丁烷)的交通工具、空氣中含有 化學物或微粒 (例如顆粒、塵埃或金 屬粉末)的地方。

■ 緊急電話



重要資料:

本款手機,正如其他無線電 話一樣,利用電波訊號、無 線網絡、有線網絡及用戶可 編制的功能操作。因此,無 法保證這些功能在任何情況 下都能連接。因此您永遠不 能僅僅依賴任何手機進行重 要的通訊,像醫療緊急事 件。

要撥打緊急電話:

- 1. 如果手機尙未開機,請先開機。 檢查訊號強度是否足夠。 有些網絡可能需將有效的 SIM 卡 正確地插入手機中。
- 2. 視情況按結束鍵數次(如結束通 話、退出功能表等)以清除螢幕, 使手機作好通話準備

如果鍵盤已鎖定,按中間選擇鍵 開啓鍵盤鎖,然後在1.5秒內按 通話鍵。

























-

附加的安全資料



注意:請注意當鍵盤鎖定 時,以程式編入手機的緊急 號碼或可作通話,視乎區域 及網絡服務供應商而定。按 通話鍵 1.5 秒。然後在 4 秒 內按確認及通話鍵嘗試緊急 通話。

- 3. 按住中間選擇鍵,然後從字元條 中逐一選擇您當前所在位置的緊 急號碼的數字(例如:112、911 或其他官方緊急號碼)。緊急電話 號碼依所在地點不同而有所分 別。
- 4. 按通話鍵。

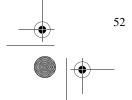
通話。

如果某些功能正在使用中,撥打緊急電話之前,您可能必須先關閉這些功能。請參閱本指南或向您的服務供應商查詢以獲取更多資料。 當撥打緊急電話時,盡可能提供準確的所需資料。您的無線電話可能是發生意外情況時唯一的通訊途徑。

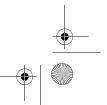
當接到掛掉電話的允許後才可結束



















附加的安全資料

此型號電話符合政府對於暴露於無 線電波的指引要求。

■ 許可證明 (SAR)

您的流動電話是一部無線電收發器。 其設計和製造不會超出由國際指引 (ICNIRP)建議的無線電頻率信號暴 露限制。這些限制是綜合指引的一 部分,並定出對一般人的 RF 能量接 受水平。這些指引是經由獨立的科 學組織通過對科學研究作定期和徹 底的評估而制定的。這些指引包括 一個相當大的安全空間,以確保所 有人的安全,而不論其年齡和健康。 流動電話的暴露標準運用了一組名 爲特別吸收率的測量數據,即 SAR。 國際指引中所述的 SAR 限制為 2.0 W/kg*。對 SAR 的測試是通過在

標準的操作位置使電話以最高認可 功率水平在所有測試波段中傳輸訊 號而進行的。儘管 SAR 是在最高認 可功率水平下確定的,電話的實際 SAR 會遠遠低於其最大值。這是因 爲電話的設計是爲了在不同的功率 水平下工作,以達到僅僅使用接通 網絡所需的功率。在一般情況下, 您離基站越近,電話的輸出功率就 越低。

對使用耳朵進行測試時,該型號電 話的最高 SAR 値為 0.83 W/kg。儘管 不同電話以及不同地點之間的 SAR 水平會有所分別,它們均符合關於 RF 暴露的國際指引。

在將手機置於耳邊正常使用或使其 距身體至少1.50公分遠的情況下, 此流動電話符合關於 RF 暴露的指 引。如果隨身攜帶手機,所用的手 機套或其他裝置中不可包含金屬物 品,並應使手機與身體至少保持 1.50 公分的距離。

*公眾使用的流動電話 SAR 限制為 10 克人體組織上平均 2.0 W/kg。指 引包括了一個相當大的安全空間, 用以向公眾提供額外的保護,並解 決任何量度上的差異所帶來的問題。 SAR 值會視乎國家報告要求及網絡 波段而定。如需其他地區的 SAR 資 料,請參閱 www.nokia.com 網頁中的 產品資料。



















9234603_7280_1_zh.fm Page 54 Thursday, November 18, 2004 3:57 PM





有限保證

按照以下條款和條件,諾基亞流動電話公司(以下稱「諾基亞」) 保證該「諾基亞」流動電話產品與/或「諾基亞」所產附、配件(以下稱「產品」) 在材料和工藝方面無缺陷: 1. 流動電話、數據產品及所有「諾基亞」所產附、配件(電池除外) 的有限保證期爲自購買之日起十二(12)

- 個月。
 「諾基亞」產電池的有限保證期爲自購買之日起六(6)個月。
 有限保證僅適用於「產品」的初始消費購買者(以下稱「消費者」),不可轉讓給後繼購買者(最終使用者。有限保證僅適用在本文件結尾處所列出的國家和地區之一購買「產品」的「消費者」;有限保證僅在「諾基亞」或圖銷售「產品」的國家和地區有效。
 在有限保證期間、「諾基亞」或其授權的服務網將根據「諾基亞」的選擇,用新的或工廠重新製作的替換件,或者修理或者更換任何有缺陷的「產品」或其一部分,並將可正常運作的「產品」交給「消費者」。修理或更換「產品」時所用的零件和人工都不向「消費者」收費。所有被更換下來的零件、電路板或設備都將成爲「諾基亞」的財產,外殼和裝飾性的零件應在裝運時沒有缺陷,因此不包括在本有限保證條對的的簡別內。 保證條款的範圍內

- 資訊。 在將「產品」運往「諾基亞」及其授權服務中心,以及從這些地方送出的過程中的運輸、遞送和處理費 用均由「消費者」承擔。 在以下任何一種情况下,「消費者」將不能受到本有限保證條款中規定的保障: (a)「產品」會受到:非正常使用、非正常情況、不當儲存、暴露在潮濕環境中、暴露在過高或過低溫 度或賴似環境情況下,未經授權的修改,未經營權的連線,未經授權的修理(包括但不僅限於在修 理中使用未經授權的備用零件)、誤用、疏忽、濫用、事故意外、改動、不正確的安裝、不可抗力、 食物或浓體觀酒,不正確地調整控制開關、或其他超出「諾基亞」的合理控制範圍的行爲,包括消 耗性零件(如保險絲)的缺陷和天線的斷裂或損壞,除非這些是直接由材料或工藝上的缺陷所引起 的,以及「產品」的正常虧損。

 - 於任等行任如於陳新 印歐伯伯人孫時剛 發致煩壞 解并這些定直按由材料或上藝上的歌陪們有處的,以及「產品」的正常贈損。 (b) 在適用的有限保證期內,「消費者」未將關於「產品」的缺陷或故障告知「諾基亞」。 (c) 「產品」系列號碼或附、配件日期代碼遭去除、損毀或塗效。 (d) 缺陷或損壞是由流動電話系統在功能方面的缺陷,或是外接天線接收信號不足引起的。 (e) 與「產品」一起使用或連接起來的附、配件不是「諾基亞」提供的,或不適合與「諾基亞」流動電話一起使用,或者「產品」被用於非其意圖使用的用途。
 - 電池短路、電池或電池單元的密封包裝被破壞,或者有人爲損壞的痕蹟,或是電池被使用在非其被 指定使用的設備上。
- 如果在有限保證期內發生問題,「消費者」應採取下列的步驟: (a) 「消費者」應該將「產品」送回到購買的地方進行修理或更換。 (b) 如果按(a)項執行不方便,「消費者」應與當地的「諸基亞」辦事處聯繫,索取最近的授權服務中心 的批批。
 - 「消費者」應安排將 「產品」送到授權服務中心。從裝置上拆除 「產品」的相關費用並不屬於本有 限保證的範圍。 (d) 如果需要不屬於本有限保證的範圍的零件與人工,「消費者」將需支付相應的費用「消費者」應負
 - 擔與重新安裝「產品」有關的費用。 (e) 如果「產品」中有某些運營商設定的功能(如鎖定 SIM 卡),「諾基亞」保留在提供服務前讓「消費
- (e) 如果「產品」中有某些運營商設定的功能(如鎮定 SIM 卡)、「諾基亞」保留在提供服務前讓「消費者」詢問相關流動電話運營商的權利。
 (f) 如果「產品」送回「諾基亞」時已過了有限保證期、「諾基亞」將採用其通常情況下的服務政策,並向「消費者」收取相應的費用。

 11. 任何適勞性的數示保證、或是對於特定用途的適用性的數示保證、僅限於前列的有限保證期內。否則,前述有限保證條款就是購買者僅有的補償,而且取代其他所有明示的或數示的保證。「諾基亞」對於附帶的或間接的損失或預期利益或利潤的損失,談話隱私的損失或損害,以及由於使用或無法使用「產品」而導致的停工或資料的損失或損禦等情况,不承擔責任。

 12. 本有限保證所提供的權益是對各國家和地區適用的強制性立法所規定的其他權利與救濟的補充。

 13. 「諾基亞」不承擔,也不授權其授權服務中心或個人或實體為其承擔,任何超出本有限保證中所明訂範圍以外的責任和義務。
- 以外的責任和義務。
 所有保證資訊、產品功能和規格有可能隨時修改,恕不另行通知。
- 如上列第四條所述,本有限保證在下列國家和地區境內有效:中國香港特別行政區、中國澳門特別行政區。





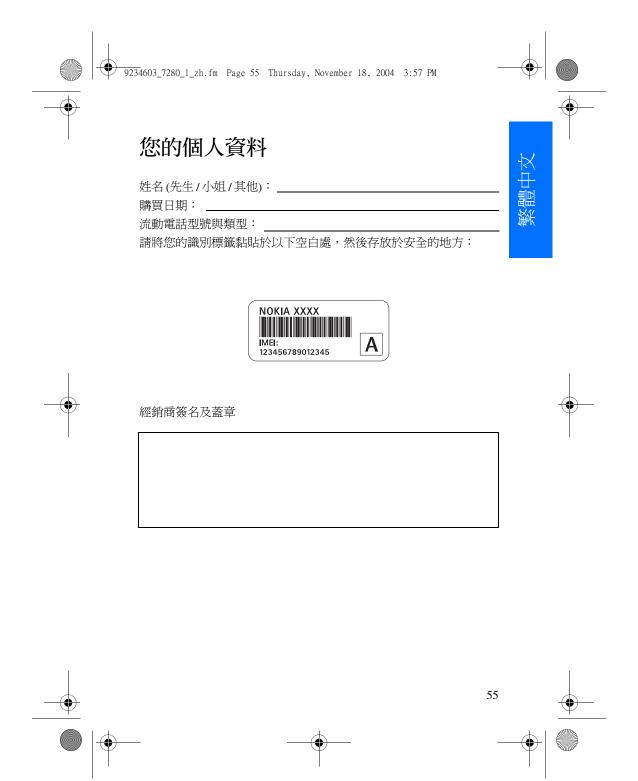








54













索引

符號

(E)GPRS、HSCSD 及 CSD 46

字母

Cookies 40

Nokia 在網上的支援 vii

SAR 値 53

SIM 服務 43

Web

中斷與服務的連接 40

建立與服務的連接 38

設定手機接收服務 38

瀏覽服務的網頁 39

瀏覽器的外觀設定 40

一劃

一般資料 v

三劃

下載 41

下載內容和應用程式 vii

五劃

充電及放電 47 功能表 16

功能表 14

可能發生爆炸的環境 51 正常操作姿勢 6

六劃

交通安全 50

多媒體

多媒體播放器 34

收音機 34

相機 33

語音備忘 35

多媒體資料 32

安全規定 iv

安裝 SIM 卡 5

有關您的裝置 v

共享記憶體 v

七劃

刪除資料夾中所有訊息 20 快取記憶體 39

汽車 51

系統指令編輯器 20

八劃

使用功能表 13

使用旋轉鍵 1

使用數據通訊應用程式 46

使用環境 50

取下及更換快速滑蓋 6

服務信箱 41

附加的安全資料 50

























九劃

保養及維修 49 待機模式 2 省電 3 背景圖片和螢幕保護圖案 2 基本指示符號 3 按鍵和插孔 1

十劃

爲電池充電 5

個人化快捷操作 27 個人電腦套件 45 個人電腦連接 45 原廠增強配套 48 書籤 40 訊息 16 文字訊息 (SMS) 16 多媒體訊息 (MMS) 17 留言訊息 20 廣播訊息 20

十一劃

訊息設定 21 配置設定服務 vi

密碼 v 您的手機1 接聽或拒絕來電 8 許可證明 (SAR) 53 設定 25 手機設定 30 佈景 26 保密設定 32 原廠設定 32 時間及日期設定 27 配套設定 31 配置設定 31

通話設定 30

鈴聲設定 26

操作模式 25

顯示設定 26

通訊錄 22 爲每個姓名儲存多個號碼、文字 項目或圖像 23

選擇通訊錄的設定 22

儲存姓名和電話號碼 (新增聯

絡人) 22 通話功能 8

通話時的選項9

通話記錄 25

通話、數據和 GPRS 的計數器和 計時器 25

十二劃

姓名和電話號碼 22 發送或接收名片 24 進入功能表功能 13 開始使用 5 開機和關機 6

十三劃

電子秘書 35 日暦 36 同步處理 37 待辦事項 36 備註 37 鬧鐘 35 電池 48 電池資料 47 類型 48

十四劃

緊急電話 51 要撥打緊急電話 51 網絡 38 網絡服務 vi 語音撥號 24











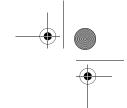














十五劃

影音工具 33

撥打電話8

數碼簽名 43

數據連線 27

編輯或刪除詳情 23

複製聯絡人 23

銷售套裝內的標籤 v

十六劃

縛上電話繩 6

十七劃

鍵盤鎖 (按鍵保護) 4

十八劃

瀏覽器安全

WAP 應用程式的安全模組 42

瀏覽器安全性 42

醫療設備 50 心律調校器 50

助聽器 50

十九劃 證書 42



